

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

RKS



Безопасность прежде всего

ВАЖНО!

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОСТИ. СОХРАНИТЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

- 1 **Указания по безопасному использованию**
- 2 **Расшифровка обозначений**
- 3 **Защитные устройства**

Приложение А — Инструкции по замене аккумулятора

Данное изделие представляет собой автономную роботизированную косилку, функционирующую от перезаряжаемого литийионного аккумулятора, с зарядной станцией в комплекте.

Косилка самостоятельно отсоединяется от зарядной станции, косит лужайку и возвращается к зарядной станции для зарядки.

Предварительно установленный периметральный провод, подключенный к зарядной станции, задает границы работы косилки («виртуальную стену»). Границы пролегают по краям газона и вокруг предметов, которые необходимо оградить от косилки.

Косилка передвигается по рабочей зоне случайным образом, не выходя за рамки, установленные ограничивающим периметр проводом.

Косилка оснащена радиомодулем связи Bluetooth и Wi-Fi.



Не разрешайте детям пользоваться косилкой. За детьми необходимо постоянно следить.

Это руководство включает в себя оригиналы инструкции производителя в соответствии с Директивами 2006/42/ЕС и 2014/53/EU. В нем могут описываться модели, недоступные в вашей стране.

При использовании руководства обращайтесь внимание на значения терминов, приведенных ниже.

Передняя и задняя части косилки:

Передняя сторона устройства расположена противоположно (красному) регулятору STOP (СТОП). Это основное направление перемещения косилки, с этой стороны расположено пассивное колесо.

С задней стороны расположены (красный) регулятор STOP (СТОП) и тяговые приводные колеса.

Чтобы определить, какая сторона косилки левая, а какая правая, встаньте за заднюю часть косилки и посмотрите в направлении ее передней части.

Знаки безопасности



ОПАСНО

Описывает ситуации, в которых опасность приведет к летальному исходу или тяжелым травмам, если ее не избежать.



ОСТОРОЖНО

Описывает ситуации, в которых опасность может привести к летальному исходу или тяжелым травмам, если ее не избежать.



ВНИМАНИЕ

Описывает ситуации, в которых опасность, если ее не избежать, может привести к травмам легкой/средней степени тяжести или к нанесению ущерба имуществу и (или) продукту.



Обозначает информацию о надлежащем применении продукта и предотвращению возможных неисправностей при использовании.

Важная информация по технике безопасности



ОСТОРОЖНО

Вы обязаны:

- Убедиться, что эту косилку используют только те, кто прочел, понял и соблюдает меры предосторожности и инструкции, указанные в этом руководстве и на самой косилке.
- Оповестите соседей, что у вас работает роботизированная косилка и что они могут травмироваться, если зайдут на вашу лужайку во время работы устройства.



ОПАСНО

Всегда подключайте блок питания к защищенной от атмосферных воздействий цепи питания, включающей устройство защитного отключения (УЗО) с током срабатывания не более 30 мА. Соблюдайте местные предписания по монтажу электрооборудования.



ОСТОРОЖНО

Прежде чем поднимать или наклонять косилку либо приближаться к лезвиям, дождитесь полной остановки ножей.



ОПАСНО

Запрещается заменять шнур питания! Если шнур поврежден, следует полностью заменить блок питания. Не подключайте поврежденный шнур к источнику питания и не касайтесь его во избежание поражения током.

Следите, чтобы под косилку не попадали никакие провода во избежание их повреждения.



ВНИМАНИЕ

Во время грозы отсоединяйте периметральный провод от зарядной станции и извлекайте блок питания из розетки.

Указания по безопасному использованию

А. Общая информация

1. Прежде чем приступить к установке и эксплуатации устройства, прочтите, усвойте и выполняйте все указания, приведенные непосредственно на косилке и в руководствах. Храните данное руководство в надежном месте для регулярного обращения в будущем.
2. Ознакомьтесь со всеми элементами управления и их правильным использованием.
3. Вы обязаны уведомить соседей о том, что вы пользуетесь роботом-газонокосилкой и что они могут получить травмы, если зайдут на ваш газон во время работы устройства.
4. Если ваш газон выходит на улицу и (или) участок ваших соседей, то вам необходимо присутствовать при работе косилки и следить, чтобы к ней никто не прикасался. Вы также можете поставить ограду по периметру газона, чтобы ни у кого не было доступа к косилке при ее работе.
5. Никогда не разрешайте детям младше 14 лет управлять косилкой с помощью приложения для дистанционного управления. Детям старше 14 лет следует внимательно прочитать инструкции и указания по безопасному использованию, приведенные в этом руководстве и на косилке. Кроме того, кто-нибудь из взрослых должен научить детей пользоваться косилкой и следить за ними при ее использовании.
6. Никогда не разрешайте пользоваться косилкой детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и людям, которые не ознакомились с этими инструкциями.
7. При возникновении ситуаций, не описанных в этом руководстве, действуйте осторожно и рассудительно. Для получения помощи свяжитесь со специалистом по обслуживанию клиентов.
8. Эта косилка — высокоточное силовое оборудование, а не игрушка. Поэтому будьте всегда очень осторожны при ее использовании. Эта косилка предназначена исключительно для кошения травы. Не используйте ее ни в каких иных целях.

В. Подготовка к использованию



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ ЕГО СЛЕДУЕТ ЗАРЯЖАТЬ НЕПРЕРЫВНО В ТЕЧЕНИЕ 2 ЧАСОВ.

1. Убедитесь, что провод ограничения периметра установлен в соответствии с инструкциями по началу использования.

2. Внимательно осмотрите участок, на котором будет использоваться косилка. Удалите все камни, палки, провода, игрушки и другие посторонние предметы, которые могут повредить ножи или быть подхвачены и отброшены ножами. Отброшенные таким образом предметы могут нанести тяжелые травмы.
3. Следите за тем, чтобы посторонние люди, дети и животные находились в помещении во время работы косилки. Выключайте косилку, когда кто-нибудь заходит на газон, где она работает.
4. Во время грозы отсоединяйте периметральный провод от зарядной станции и извлекайте блок питания из розетки.

С. Использование



ОСТОРОЖНО

Не оставляйте косилку работать в автоматическом режиме если вы знаете, что на участке могут появиться животные, дети или посторонние.

1. Ваша роботизированная косилка представляет собой высокоточное электросиловое оборудование. Используйте его с осторожностью, соблюдайте все инструкции по технике безопасности и меры предосторожности.
2. В случае непредвиденной ситуации или неполадки во время работы немедленно нажмите на красную кнопку «STOP» (см. изображение на стр. 13).
3. Не используйте косилку если какие-либо из ее защитных устройств или деталей повреждены, изношены или вышли из строя.
4. Перед тем как поднимать косилку, устранять засорение ножей и/или ведущих колес или выполнять какие-либо регулировки устройства, всегда извлекайте ключ блокировки (см. изображение на стр. 13). Извлечение ключа приводит к отключению ножей и приводных двигателей.
5. Ни в коем случае не поднимайте и не переносите газонокосилку, если ее колеса вращаются или работают ножи. Не прикасайтесь к ножам до полной остановки вращения.
6. Не используйте косилку ни для каких иных целей, кроме кошения травы.
7. Никогда не пытайтесь заблокировать защитное устройство или снять защитную панель / крышку. Это может привести к травмам в результате контакта с вращающимися ножами. Датчики — это защитные устройства.
8. Ножи продолжают вращаться в течение двух (2) секунд после срабатывания датчика безопасности или нажатия красной кнопки STOP (СТОП). Ни в коем случае не допускайте попадания каких-либо частей тела в зону действия ножей, пока не убедитесь, что вращение ножей прекратилось.
9. При возникновении аномальной вибрации косилки немедленно остановите ее и определите причину. В целом вибрация — признак неполадки. Извлеките ключ блокировки во избежание любых движений деталей косилки.

10. Перед регулировкой или ремонтом устройства всегда надевайте специальные очки для защиты глаза. Отброшенные ножом предметы могут рикошетом отскочить в глаза и нанести тяжелые травмы.
11. Никогда не используйте косилку, если ее защитное устройство, защитная панель или крышка повреждены. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к травме.
12. Никогда не подставляйте руки или ноги к вращающимся деталям или под систему ножей. В результате контакта с ножом (ножами) можно потерять конечность.
13. Осмотрите лужайку и убедитесь, что на ней нет ям, канавок, неровностей, камней и других скрытых объектов. Неровный рельеф или малозаметные предметы могут привести к несчастным случаям. Препятствия могут быть не видны из-за высокой травы.
14. Ваша косилка предназначена для кошения обычной газонной травы высотой не более 125 мм (5 дюймов). Не пытайтесь косить очень высокую траву (например, на пастбищах).
15. Настройте недельную программу таким образом, чтобы косилка работала, когда на газоне никого нет. Запланируйте подходящее время покоса через мобильное приложение.
16. Во избежание поражения электротоком не подключайте поврежденный шнур к источнику питания, а если он уже подключен, то не трогайте его до отключения.
17. Следите, чтобы под косилку не попадали никакие провода во избежание их повреждения. Поврежденный шнур питания может привести к поражению током. Если шнур поврежден или запутался, извлеките вилку из розетки.
НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ПОВРЕЖДЕННОМУ ПРОВОДУ ДО ОТКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ.
Если блок питания установлен вне помещения, не включайте и не отключайте его, когда температура падает ниже 4 °C или поднимается выше 40 °C во избежание риска возгорания.
18. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных предметов, всегда удерживайте равновесие и сохраняйте устойчивое положение, стоя на склонах. При управлении устройством не бегайте, только ходите.

D. Дети

1. Во избежание несчастных случаев следите за тем, чтобы на газоне не было детей. Детям часто хочется посмотреть на работу косилки поближе. Они не осознают, чем это опасно. Никогда не рассчитывайте на то, что дети останутся там, где вы их видели в последний раз. Не следует рассчитывать и на то, что дети не будут пытаться подойти к косилке во время работы.
2. Следите за тем, чтобы посторонние люди, дети и животные находились в помещении и под присмотром ответственного взрослого во время работы косилки. Выключайте косилку, если кто-нибудь заходит на газон, где она работает.
3. Не разрешайте детям садиться на косилку. Это не игрушка.
4. Никогда не разрешайте детям играть на газоне во время работы косилки. Объясните детям, что косилка опасна и от нее нужно держаться подальше.

5. Никогда не разрешайте детям младше 14 лет управлять косилкой с помощью приложения для дистанционного управления. Детям старше 14 лет следует внимательно прочитать инструкции и указания по безопасному использованию, приведенные в этом руководстве и на косилке. Кроме того, кто-нибудь из взрослых должен научить детей пользоваться косилкой и следить за ними при ее использовании.

Е. Транспортировка

Перед тем как передвигать или перевозить косилку, выполните следующие шаги:

1. Нажмите на красную рукоятку STOP (см. изображение на стр. 13) или вытяните ее, чтобы остановить косилку.
2. Чтобы перемещать косилку из одного места в другое, можно использовать дистанционное управление (через мобильное приложение).
3. При необходимости перенести косилку:
 - Извлеките ключ блокировки из регулятора STOP (СТОП). Красный регулятор STOP (СТОП) также служит ручкой для переноски.
4. Всегда переносите прибор так, чтобы ножи были направлены в сторону от вас. При подъеме или перемещении газонокосилки старайтесь избегать контакта с острыми краями ножей.

Г. Удаленное управление

1. Всегда пользуйтесь косилкой согласно инструкциям в приложении и находясь от нее на расстоянии.
2. Во время работы косилки соблюдайте безопасную дистанцию. Прежде чем приближаться к косилке по какой-либо причине, обязательно останавливайте ее работу.
3. Используйте мобильное приложение для ручного управления косилкой только тогда, когда она находится в пределах вашей видимости. При ручном управлении косилкой не отходите от нее дальше, чем на 6 метров.
4. Будьте предельно осторожны, когда направляете косилку в свою сторону.
5. Используйте дистанционное управление косилкой только при дневном свете или достаточном искусственном освещении. Не используйте устройство для кошения мокрой травы.
6. Никогда не используйте дистанционное управление косилкой, если на вас нет обуви или на вас надеты сандалии / обувь со скользкой подошвой / легкая обувь (например, парусиновая). Всегда носите прочную обувь и длинные штаны. Всегда сохраняйте устойчивое положение, стоя на склонах.

Г. Аккумуляторы

1. Используйте только оригинальные или одобренные производителем аккумуляторы. Артикульный номер аккумулятора приведен в буклете «Дополнительная информация».
2. Не открывайте и не роняйте запечатанный аккумуляторный блок, а также не допускайте его повреждения. Не используйте сломанный или треснувший аккумулятор с видимыми дефектами и деформациями.
3. Не пытайтесь снять или уничтожить какие-либо детали аккумулятора.

4. Аккумуляторный блок содержит электролиты. При утечке электролитов из аккумуляторного блока следует выполнить следующие действия:
 - При контакте с кожей: немедленно промыть место контакта водой с мылом.
 - При попадании в глаза: промывать глаза обильным количеством чистой воды не менее 15 минут. Не тереть место контакта.
 - Обратиться за медицинской помощью.
5. Не пытайтесь чинить или модифицировать аккумуляторы! Попытка ремонта может привести к тяжелым травмам из-за взрыва или поражения током. При утечке высвобождаются едкие и токсичные электролиты. Не бросать аккумуляторный блок в огонь. Элемент аккумулятора может взорваться.
6. Аккумулятор заряжается, когда он находится внутри косилки и должным образом к ней подключен. Всегда используйте блок питания, идущий в комплекте с косилкой. Неправильное использование может привести к поражению током, перегреву или пожару.
7. Не используйте аккумулятор ни для каких иных целей, кроме как для питания работа- газонокосилки. Крайне опасно модифицировать аккумулятор для того, чтобы использовать его с другим устройством.
8. При утилизации аккумуляторов соблюдайте законодательство и нормы по защите окружающей среды. Дополнительная информация содержится в разделе «Окончание использования продукта» этого руководства пользователя.
9. При замене аккумулятора убедитесь, что его штекер вставлен правильно. Если поменять полюса аккумулятора местами, то это может повредить сам аккумулятор и косилку.

Н. Использование на склоне

1. При кошении на склоне нужно соблюдать повышенную осторожность. Если вы видите, что косилка плохо сцепляется с поверхностью склона, то этот склон слишком крутой для нее. Влажная и сухая, твердая почва с небольшим количеством травы или ее отсутствием ухудшает сцепление с поверхностью и может привести к скольжению косилки на склоне. Это может привести к тяжелым травмам или ущербу имуществу.
2. В целях безопасности всегда измеряйте крутизну склона перед использованием на нем косилки. Используйте измеритель уклона перед тем, как устанавливать границы зоны кошения или использовать косилку на склоне или холмистом участке. Для измерения крутизны склона также можно использовать мобильные приложения. Если провод проложен по склону с уклоном более 20 % (11°), косилка может выскользнуть за пределы участка покоса.
3. Не допускается косьба на склонах с уклоном, превышающим 35 % (20°).
4. Не используйте косилку там, где есть возможность потери сцепления или устойчивости. Косите траву только на надежных поверхностях. Если косилка наклонится или перевернется, то это может привести к тяжелым травмам или ущербу имуществу.
5. Граница участка покоса должна находиться на расстоянии не менее 1,2 метра (4 футов) от обрывов, канав, склонов или кромки воды, чтобы косилка не выскользнула за пределы безопасного участка. Иначе можно повредить косилку или нанести кому-нибудь тяжелые травмы.

I. Обслуживание и особые инструкции

1. Поддерживайте косилку в исправном рабочем состоянии. Заменяйте изношенные, поврежденные или сломанные детали. Артикульные номера аккумуляторов, ножей и блоков питания приведены в буклете «Дополнительная информация».
2. Во избежание тяжелых травм никоим образом не модифицируйте косилку.
3. У косилки острые ножи. Надевайте перчатки и соблюдайте особую осторожность при замене ножей.
4. Перед началом сервисного обслуживания или устранения засорения ножа (ножей) и/или приводных колес косилки, а также перед началом ее контрольного осмотра обязательно выключайте косилку и извлекайте ключ блокировки (см. изображение на стр. 13). Не пытайтесь обслуживать или регулировать косилку во время ее работы. Перед чисткой, ремонтом или осмотром убедитесь, что ножи и все движущиеся части остановлены.
5. Ножи должны полностью остановиться в течение двух (2) секунд после нажатия красной кнопки STOP (СТОП). Если вы не слышите, как ножи останавливаются в течение двух (2) секунд, перед дальнейшим использованием газонокосилки необходимо пройти профессиональное обслуживание у авторизованного сервисного дилера.
6. Никогда не используйте для очистки косилки очиститель высокого давления. Вода под высоким давлением может повредить компоненты и программируемый контроллер устройства. Для регулярной очистки устройства можно воспользоваться насадкой низкого давления, устанавливаемой на конце садового шланга.
7. Визуально осмотрите ножи на предмет повреждений (например, чрезмерного износа, погнутости, трещин). Заменяйте ножи только оригинальными, изготовленными производителем оборудования (O.E.M.). Ножи от сторонних производителей не подойдут и могут быть опасны.
8. Использование запчастей, не соответствующих спецификациям на оригинальное оборудование, может привести к неправильной работе косилки и возникновению опасных ситуаций.
9. Если косилка ударилась о посторонний предмет или застряла, остановите ее и извлеките ключ блокировки. Внимательно осмотрите косилку на предмет повреждений. Устраните повреждение перед повторной вставкой ключа блокировки, запуском и эксплуатацией устройства.
10. На участках, расположенных рядом с детскими игровыми площадками, водоемами, обрывами или дорогами общего пользования, огородите периметральный провод жестким ограничителем (из дерева/каменной) высотой не менее 15 см (6 дюймов), чтобы предотвратить выкачивание косилки за пределы участка покоса.
11. Если вы используете косилку в общественном дворе или общественном месте, необходимо разместить предупреждающие знаки по периметру зоны кошения. Эти знаки должны передавать суть следующих предупреждений: «Роботизированная газонокосилка! Не подходите к газонокосилке! Следите за детьми!».
12. По необходимости очищайте или заменяйте предупреждающие таблички и таблички с инструкциями.

J. Хранение в зимний сезон

Косилка

Зарядите косилку в зарядной станции до максимального уровня заряда. Выключите ее. Очистите косилку и храните ее в сухом помещении при температуре выше 0 °С.

Зарядная станция

Нет каких-либо специальных указаний по хранению зарядной станции в зимний период. На зиму ее можно оставить на газоне.

На зимний сезон отключайте блок питания от сети, а периметральный провод — от зарядной станции.

Ежегодное обслуживание

Для поддержания косилки в исправном и безопасном состоянии рекомендуется передавать ее на обслуживание уполномоченному дилеру до или после зимнего сезона.

Процесс ежегодного обслуживания может изменяться в зависимости от сервисной организации и включает в себя все перечисленные процедуры или некоторые из них: очистка деталей косилки и системы кошения, проверка деталей на износ (ножей, колес и прочих подвижных деталей) и их замена при необходимости, проверка функций и защитных устройств косилки, проверка аккумулятора и обновление программного обеспечения с возможным добавлением новых функций.

K. Окончание использования продукта

1. По окончании срока службы косилку и ее комплектующие следует утилизировать надлежащим образом, чтобы электрические и электронные детали не попали на свалку — это необходимо для защиты окружающей среды. За информацией требованиям к утилизации отходов обратитесь в местную компанию по утилизации отходов или в административные органы. Многие административные органы организуют специальные участки для сбора отходов, где можно утилизировать аккумуляторы и электронное оборудование.
2. Не утилизируйте аккумуляторный блок или косилку вместе с несортируемыми бытовыми отходами.
3. Не бросать аккумуляторный блок в огонь.
4. Перед снятием аккумулятора косилку необходимо отсоединить от зарядной станции.
5. Перед утилизацией аккумулятор необходимо извлечь из косилки. Следуйте инструкциям по извлечению аккумулятора, описанным в Приложении А.
6. Батарея должна быть утилизирована в соответствии с местными нормами.

2 Расшифровка обозначений

Обозначение	Описание
	ОСТОРОЖНО — СМ. РУКОВОДСТВО (РУКОВОДСТВА) ПО УПРАВЛЕНИЮ Внимательно прочитайте все правила техники безопасности и инструкции, указанные в руководстве (руководствах) и на косилке, и убедитесь, что следujete им, перед тем как использовать косилку. Несоблюдение этих правил и инструкций может привести к травмам или летальному исходу. Храните это руководство в надежном месте, чтобы регулярно сверяться с ним в будущем.
	ОБЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Предупреждения об опасностях и рисках.
	ОПАСНО — ВОЗМОЖНА ПОТЕРЯ КОНЕЧНОСТЕЙ Никогда не подносите руки или ноги к вращающимся деталям или под систему ножей. Контакт с ножами может привести к ампутации рук и ног.
	ОСТОРОЖНО — КОСЯЩИЙ МЕХАНИЗМ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ/ТРАВМАМ. УПРАВЛЯЙТЕ КОСИЛКОЙ, НАХОДЯСЬ НА БЕЗОПАСНОМ РАССТОЯНИИ. Не косите траву, если рядом есть дети или посторонние. Чтобы избежать травм от контакта с ножами или брошенным предметом, не подпускайте посторонних к газонокосилке во время ее работы. Следите за тем, чтобы посторонние люди, дети и животные находились в помещении во время работы косилки. Выключайте косилку, если кто-нибудь заходит на газон, где она работает.
	ОСТОРОЖНО — ВОЗМОЖНА ТРАВМА ОТ ОТБРОШЕННОГО ПРЕДМЕТА При использовании косилки не подпускайте к ней посторонних ближе, чем на 5 метров. Уберите все камни, ветки, куски проволоки, кости, игрушки и прочие посторонние предметы, которые могут быть подхвачены и отброшены ножом (ножами). Эксплуатируйте косилку, только когда соответствующие предохранительные устройства установлены на своих местах и находятся в рабочем состоянии.
	ОСТОРОЖНО — КОСЯЩИЙ МЕХАНИЗМ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ/ТРАВМАМ Не разрешайте детям садиться на косилку. Это не игрушка.
	ОСТОРОЖНО Выключите косилку перед тем, как обслуживать ее.
	ОСТОРОЖНО Прежде чем работать с косилкой или поднимать ее, извлеките ключ блокировки.
	ОСТОРОЖНО — ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЙ БЛОК ПИТАНИЯ Не модифицируйте соединение блока питания! Используйте только оригинальный блок питания от поставщика — как для работы с косилкой, так и в качестве запчасти. Корректный номер изделия указан на самом изделии, на этой этикетке и в руководстве с дополнительной информацией. Использование неоригинального блока питания может привести к возгоранию и повреждению зарядной станции и косилки.

3 Защитные устройства

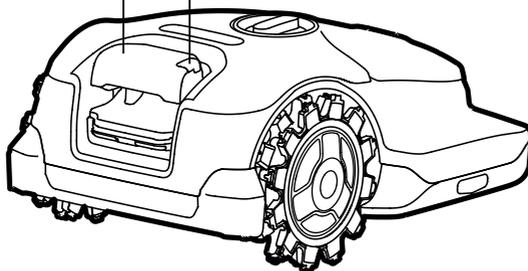


ОСТОРОЖНО

Ваша косилка снабжена несколькими встроенными защитными устройствами. Тем не менее, косилка — это опасное устройство с острыми ножами, которые могут нанести тяжелые увечья любому, кто их коснется. Рекомендуется постоянно находиться на безопасном расстоянии от косилки.

Регулятор STOP (СТОП) / ручка для переноски

Ключ блокировки



А. Блокировка от детей

Замок от детей предотвращает непреднамеренное включение косилки при случайном нажатии кнопок. Для деактивации замка от детей нужно нажать определенную последовательность кнопок на интерфейсе пользователя. Если дети могут находиться рядом с косилкой, обязательно активируйте функцию защиты от детей.

В. Защита от кражи (функция отключения с кодовой защитой)

Функция защиты от кражи обеспечивает использование косилки или управление ею только при знании актуального кода для входа (для моделей RKS данная функция доступна только при использовании мобильного приложения). Строго рекомендуется активировать эту функцию, чтобы косилку не смогли использовать дети или люди, которые не знают, как ей пользоваться, или не имеют на это разрешения.

С. Датчик подъема

Если газонокосилку вручную поднять с земли, то газонокосилка и вращение ножей остановятся в течение двух (2) секунд.

Д. Датчик наклона

Если газонокосилку поднять в вертикальное положение, то газонокосилка и вращение ножей остановятся в течение двух (2) секунд.

Е. Датчик препятствий

Во время работы косилки она самостоятельно обнаруживает препятствия. Если газонокосилка столкнется с препятствием, то ее движение в этом направлении и вращение ножей прекратятся в течение двух (2) секунд. После этого косилка отъедет от препятствия и возобновит движение, кося газон в другом направлении.

Ф. Регулятор останова

Если на любом этапе эксплуатации требуется остановить движение газонокосилки и ножей в течение двух (2) секунд, нажмите красный регулятор STOP (СТОП).

Г. Съемный ключ блокировки

Извлечение ключа блокировки препятствует запуску косилки. Извлекайте ключ блокировки перед подъемом косилки и любыми работами по техническому обслуживанию.

Н. Зарядная станция и периметральный провод

Косилка не может функционировать без установленного периметрального провода, активированного через зарядную станцию. Если от провода ограничения периметра перестанет поступать сигнал, то косилка прекратит работу.

Приложение А — Инструкции по замене аккумулятора

1. Извлеките ключ блокировки.
2. Выключите косилку, нажав и удерживая кнопку возврата на базу (Home) в течение 3 секунд.
3. Положите косилку вверх дном на мягкую поверхность.
4. Вставьте прилагаемый ключ от крышки аккумулятора в соответствующее отверстие.
5. Поверните ключ против часовой стрелки на 90° и оттяните его наружу примерно на 5 мм (1/4 дюйма).
6. Поверните ключ по часовой стрелке на 45° и откройте крышку. Перед повторной установкой крышки **ИЗВЛЕКИТЕ ИЗ НЕЕ КЛЮЧ**.
7. Сожмите зажимную лапку, соединяющую кабель аккумулятора с основной платой, и извлеките кабель аккумулятора.
8. Освободите защелку, удерживающую аккумуляторный блок*, и достаньте его из косилки.

* Номера изделия для деталей блока питания указаны в разделе «Дополнительная информация».

Добро пожаловать в удобный и уютный дом

Поздравляем с покупкой! Вы всего в нескольких шагах от знакомства с вашим лучшим компаньоном. Очень скоро вы сможете рассчитывать на то, что ваш новый помощник отлично справится со своей задачей. Она будет автоматически отходить от зарядной станции в заранее установленные дни и время, подстригать газон и возвращаться на зарядную станцию для подзарядки.

Предустановленный провод ограничения периметра определяет границы («виртуальные стены») для косилки. Границы пролегают по краям газона и вокруг предметов, которые необходимо оградить от косилки.



Косилка передвигается по рабочей зоне случайным образом, не выходя за рамки, установленные проводом ограничения периметра. Случайное перемещение обеспечивает идеальную стрижку всего вашего газона.

Кроме того, она следует вдоль провода ограничения периметра, когда скашивает края вашего газона, чтобы придать ему идеальный вид. Красивый и ухоженный газон получается за счет планомерного кошения, что и обеспечивает ваш Robotow.

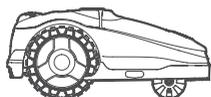
После выполнения инструкций по настройке вы сможете наслаждаться свободным временем, пока ваш новый помощник ухаживает за вашим газоном.

Перед настройкой настоятельно рекомендуется прочитать полное руководство по настройке.

Для упрощения настройки

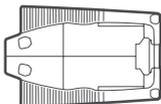
За сутки до прокладки провода рекомендуется один раз покосить лужайку традиционной косилкой. Покосите участок по периметру, по которому будет пролегать провод, настолько коротко, насколько позволяет тип газона. Если почва крайне сухая и твердая, рекомендуется поливать края лужайки.

Комплектность



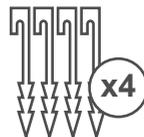
Продукт

Новый робот-газонокосилка



Зарядной станции

Предназначена для зарядки косилки



Кольшки для зарядной станции

Для фиксации зарядной станции на земле



Провод ограничения периметра*

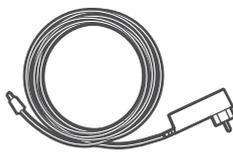
Ограничивает рабочую зону косилки

(* Не во всех моделях)



Электропитание

Источник питания для зарядки косилки



Кабель-удлинитель*

Низковольтный кабель длиной 8 м (26 футов) или 15 м (50 футов) для подключения зарядной станции к блоку питания

(* Не во всех моделях)



Кольшки для провода*

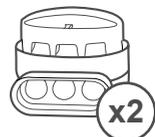
Для фиксации провода на земле

(* Не во всех моделях)



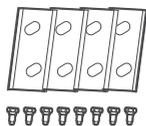
Запасные соединители участков

Для подключения периметрального провода к зарядной станции



Соединители проводов

Для срачивания провода ограничения периметра в случае его обрезания



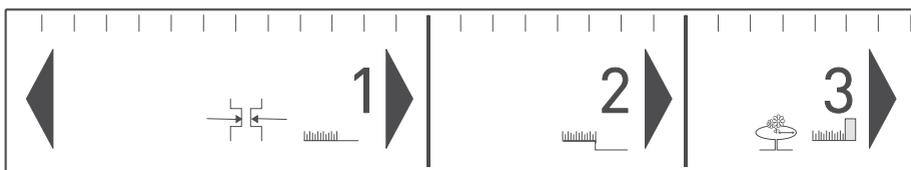
Очистители колес



Пластиковый ключ от аккумулятора отсека



Руководство по безопасности Дополнительная информация Руководство по началу использования



Линейка RoboRuler

Требуется для настройки расстояния от периметрального провода до границы лужайки



Для процесса установки требуются дополнительные инструменты



Готовы? Приступим...

Наши цели

Правильная настройка косилки очень важна для ее максимальной эффективности. Ниже даны инструкции по подготовке косилки к безупречной работе.

1 **Расположение зарядной станции**

Выберите расположение зарядной станции

1

2

Прокладка провода

Проложите «виртуальную границу»

3 **Нетвердые препятствия**

Как защитить нетвердые препятствия

3

4

Твердые препятствия

Когда их следует исключать

5 **Уклоны**

На каких уклонах может работать косилка

5

6

Узкий проход

Как подключить подзону

7 **Отдельная зона**

Как подключить отдельную зону

7

8

Конец

Завершите настройку



www.robomow.com/goto/rks_installation_video

Изучите свой газон

Знание особенностей вашего газона уберезет вас от ненужных ошибок и сделает процесс настройки проще и понятнее.

Изучая настоящее руководство по эксплуатации, пропускайте те разделы, которые не относятся к косилке приобретенного вами типа. Итак, как выглядит ваш газон?

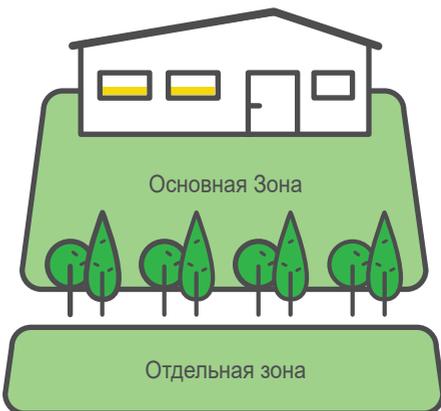
Тип А Только основная зона

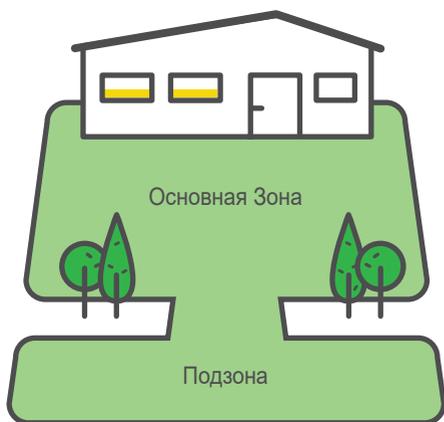
Газон представляет собой одну непрерывную зону, при этом все участки газона достаточно широки, чтобы косилка могла пройти через них (ширина не менее 4 м в самом узком месте).



Тип В Основная зона + Отдельная зона

Ваш газон состоит из двух или более зон, которые не соединены между собой (разделены забором, тротуаром, дорожкой или другим препятствием). Косилка не может передвигаться между этими зонами.

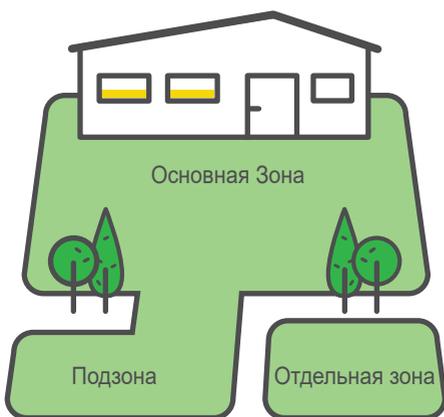




Тип С

Основная зона + подзона

Ваш газон состоит из более чем одной зоны. Эти зоны соединены узким проходом 1–2 м. Косилка может перемещаться между этими зонами для кошения всей площади.



Тип D

Основная зона + подзона + отдельная зона

Некоторые участки вашего газона соединены с основной зоной узким проходом (шириной до 1–2 м), а некоторые участки полностью отделены от основной зоны забором, тротуаром, дорожкой или другим препятствием, при этом косилка не может проехать между ними.

1 Расположение зарядной станции

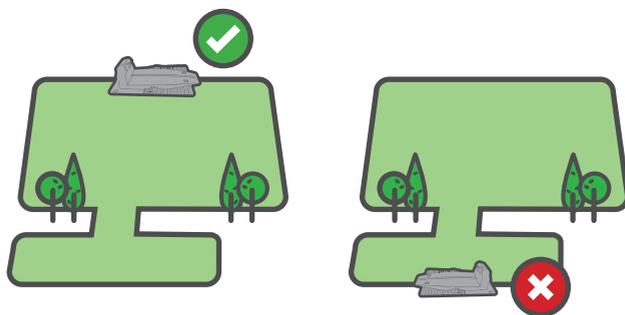
Выберите места для расположения зарядной станции и блока питания.

Зарядная станция — это место, где заряжается ваша газонокосилка и где начинается и заканчивается периметральный провод. На этом этапе установки вы определите подходящее место для зарядной станции.

Где следует разместить зарядную станцию?

Аспект А

Разместите зарядную станцию в соответствующей ориентации на плоской поверхности вдали от углов, в самом большом «основном» участке покоса.



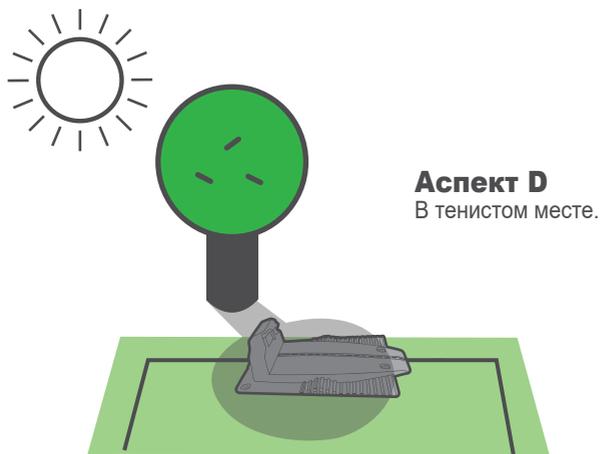
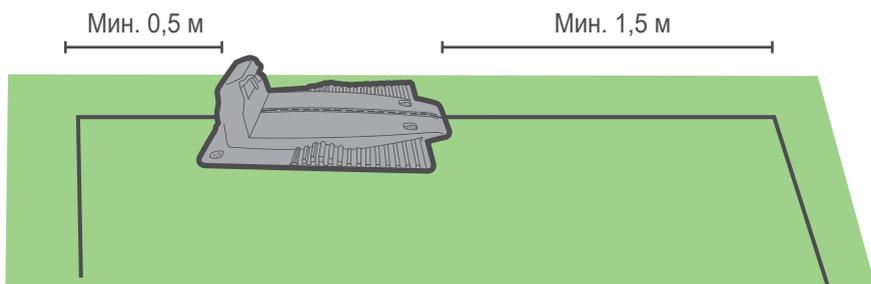
Аспект В

С помощью прилагаемого шнура подсоедините зарядную станцию к розетке в пределах ее досягаемости в зоне действия домашней сети Wi-Fi (для поддержки функций косилки).



Аспект С

Не менее 1,5 м (5 футов) прямого провода перед зарядной станцией и не менее 0,5 м (1,6 фута) за зарядной станцией, чтобы обеспечить плавную стыковку.

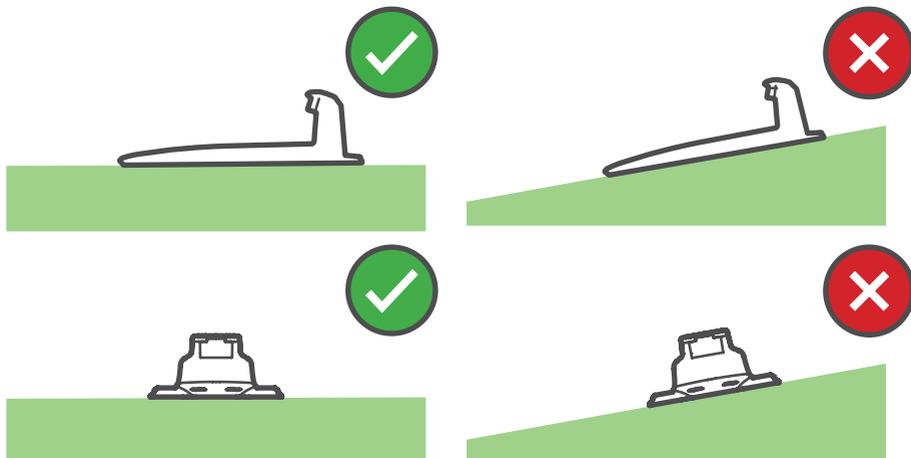


Минимум 1 метр от разбрызгивателя во избежание повреждения внутренних компонентов косилки.

СОВЕТ

Аспект Е

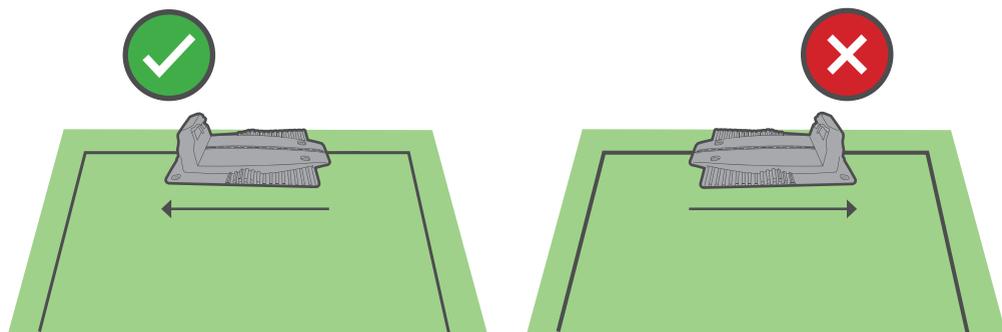
Убедитесь, что земля ровная и плоская, без уклона.



Как установить зарядную станцию?

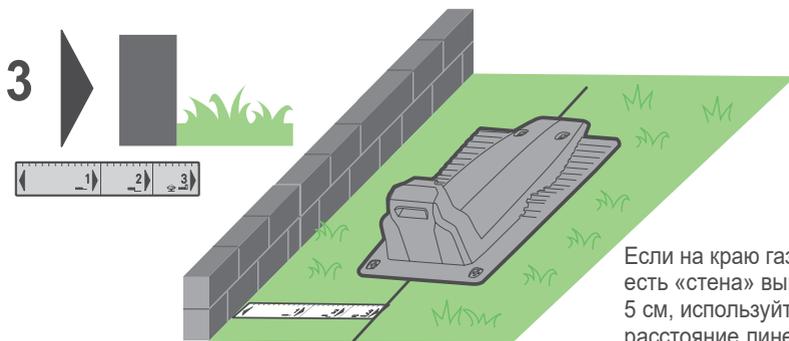
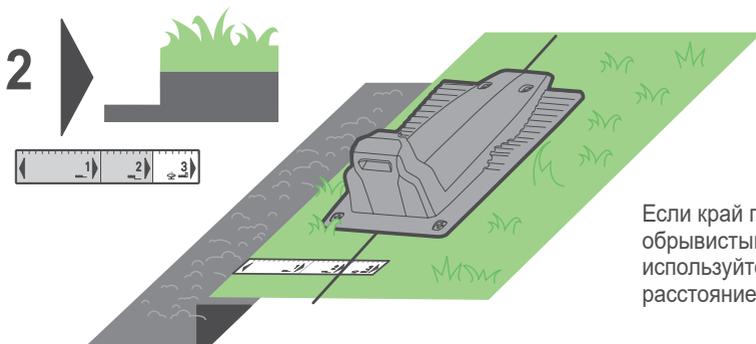
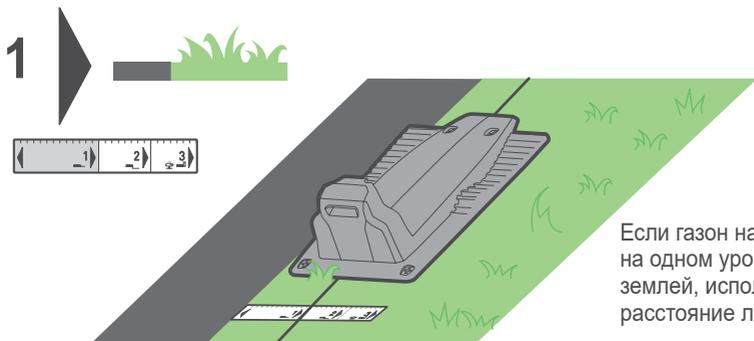
ОРИЕНТАЦИЯ

Установите зарядную станцию в соответствии с приведенным ниже изображением.



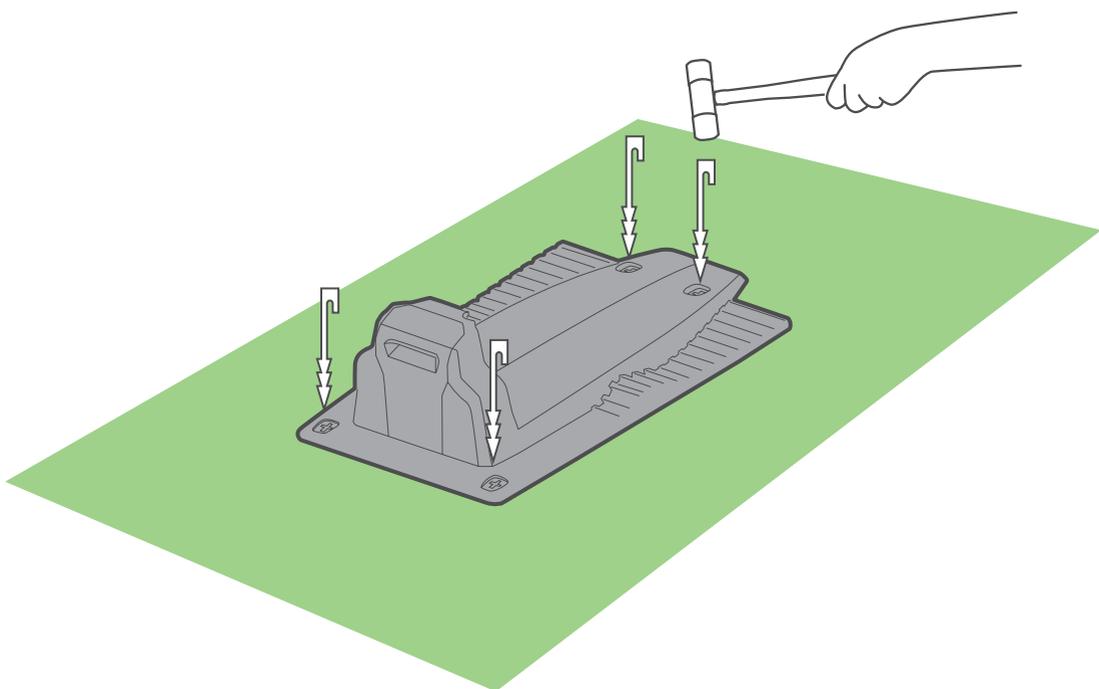
РАССТОЯНИЕ ОТ КРАЯ

Используйте линейку для установки провода ограничения периметра на правильном расстоянии от края газона.



ЗАКРЕПИТЕ ЗАРЯДНУЮ СТАНЦИЮ КОЛЫШКАМИ

Выбрав подходящее место, закрепите зарядную станцию на земле с помощью входящих в комплект колышков.

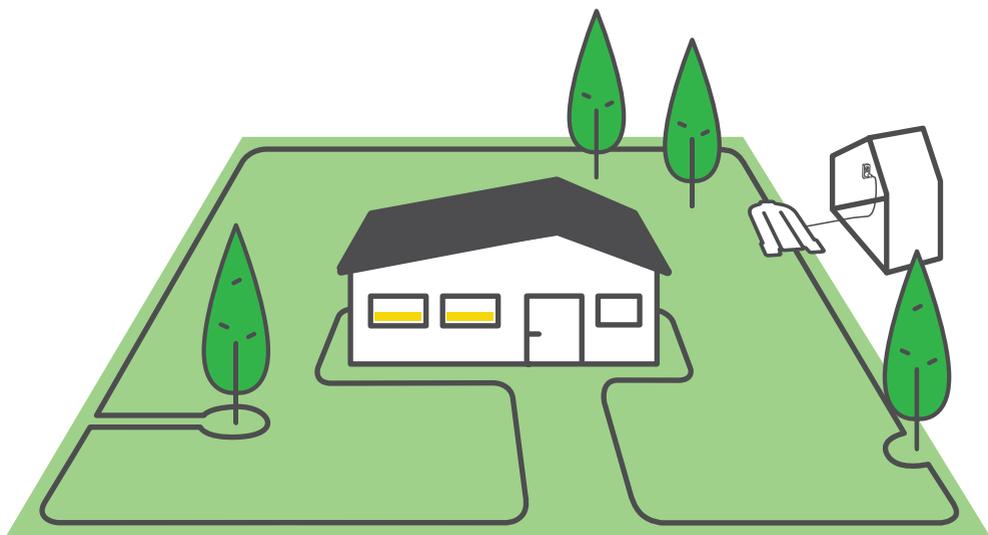


При забивке колыев будьте осторожны, чтобы не повредить оросительный трубопровод.



Планируйте заранее

Прежде чем начать, пройдитесь по краю газона и спланируйте, как проложить провод ограничения периметра. Обратите внимание на все препятствия и уклоны.



Препятствия и уклоны

Обратите внимание на все препятствия или уклоны до начала забивания колышков.

ПРЕПЯТСТВИЯ



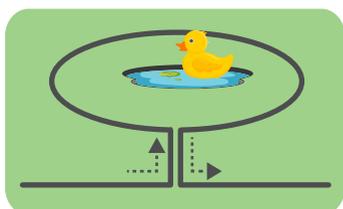
Нетвердые препятствия

Это клумбы, пруды или небольшие деревья. Их нужно обвести проводом ограничения периметра, создав островки периметра.



Твердые препятствия

Под твердыми препятствиями понимаются вертикальные жесткие препятствия, высота которых превышает 15 см (6 дюймов). Это такие препятствия, как деревья или большие предметы, с которыми косилка вступает в мягкое соприкосновение без получения каких-либо повреждений. Нет необходимости в защите от таких препятствий с помощью периметрального провода.



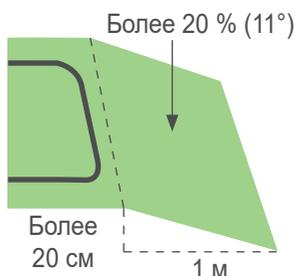
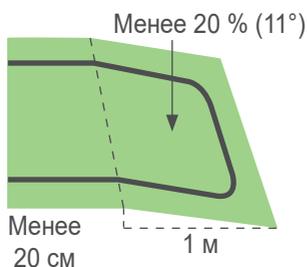
Пруды

Пруды и другие водоемы нужно обвести проводом ограничения периметра, создав островки периметра.

УКЛОНЫ

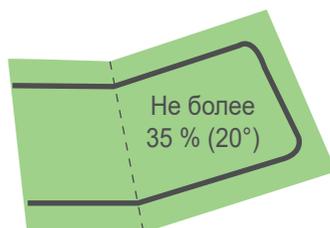
Уклоны вдоль края

Чтобы косилка не соскальзывала с газона, особенно когда трава мокрая, провод ограничения периметра должен исключать уклон вдоль края газона более 20 %, то есть перепад высоты в 20 см на 1 м.



Склоны на газоне

Ваша косилка может косить газон на участках с уклоном до 35 %. Вы можете включить уклоны рядом с краем, если уклон направлен вниз к внутренней части газона, что исключает риск соскальзывания косилки за пределы газона. Уклон в 35 % означает перепад высоты в 35 см на 1 м.



Склон слишком крутой, если...

Косилка отклоняется от земли при подъеме. Исключите такие склоны из зоны кошения.



СОВЕТ

2 Прокладка провода

Проложите провод ограничения периметра («виртуальную границу») для задания рабочей зоны косилки.

Теперь можно проложить провод ограничения периметра. Ниже приведены пошаговые инструкции.



СОВЕТЫ

- Расположите упаковку с косилкой неподалеку.
 - Не забудьте подстричь траву старой косилкой в последний раз, прежде чем начинать прокладку провода. Кроме того, земля должна быть влажной. В таких условиях будет легче забивать колышки, что предотвратит перерезание провода косилкой.
-



ЧТО ПОНАДОБИТСЯ

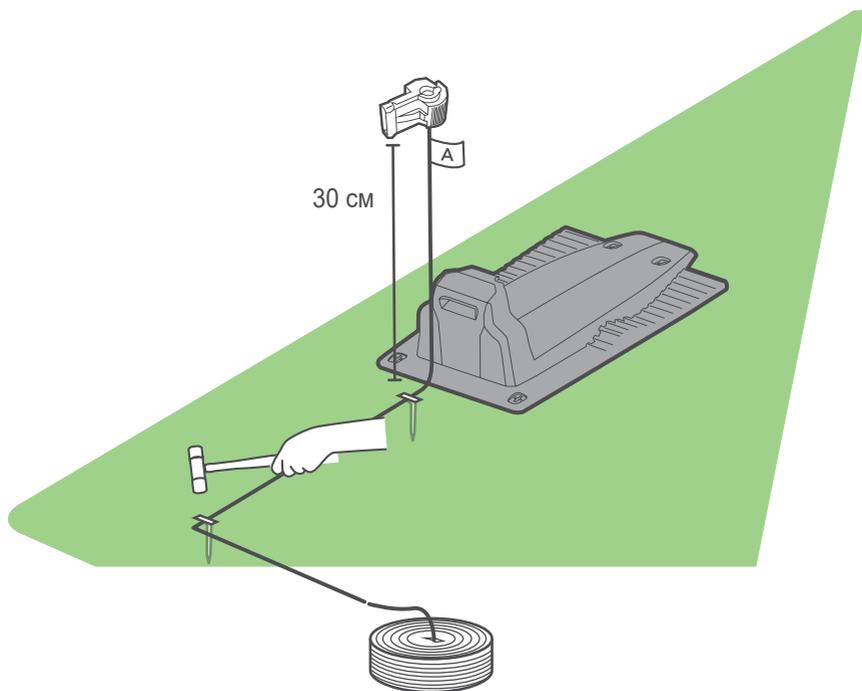
- Молоток
- Пассатижи



... Солнечный день и солнечное настроение :)

Правильное начало

Вытяните примерно 30 см (1 фут) провода и закрепите его конец на земле в том месте, где вы собираетесь установить зарядную станцию.

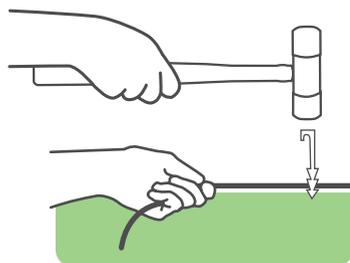


Начните разматывать провод против часовой стрелки вокруг газона, начиная с места установки зарядной станции.

Продвигаясь по краю газона, проложите его по периметру без натяжения. Если на пути встретится какой-либо участок/объект, требующий особого внимания, то следует убедиться, что провод ограничения периметра прокладывается строго в соответствии с инструкциями, указанными в следующих разделах.

Соблюдайте указанные расстояния

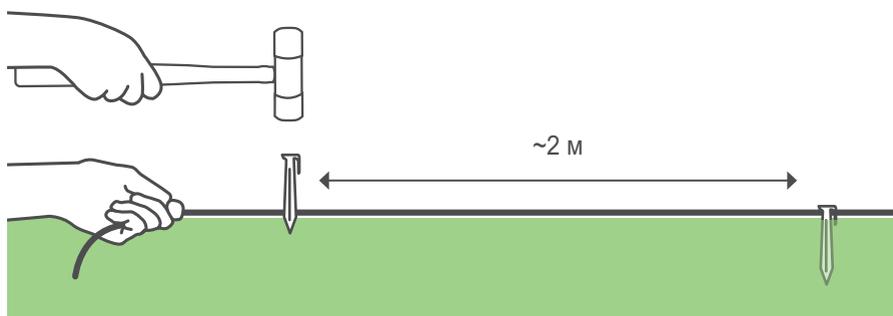
Провод ограничения периметра фиксируется на земле с помощью входящих в комплект колышков. Для определения расстояния, которое следует соблюдать между проводом ограничения периметра и краем газона, используйте линейку RoboRuler.



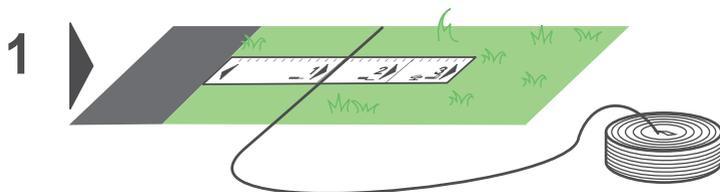
- Забейте колышки через каждые 2–3 м, а также по углам. На этом начальном этапе забейте минимальное количество колышков. Все необходимые колышки забейте позже.
- Хорошо натяните провод и одновременно вбейте колышки на окончательную глубину в землю.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить оросительный трубопровод.



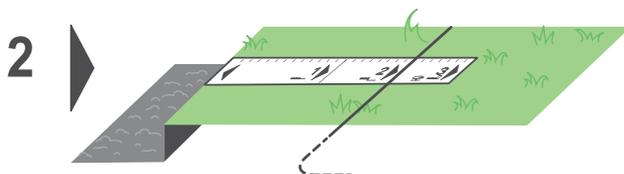
СОВЕТЫ



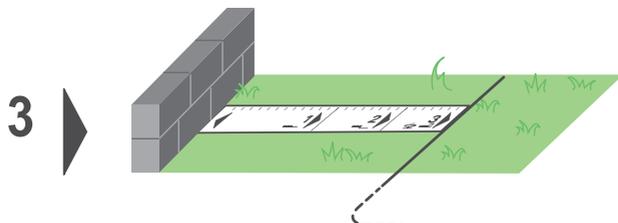
Если край ровный, используйте короткое расстояние линейки RoboRuler.



Если край обрывистый, используйте расстояние 2 линейки.



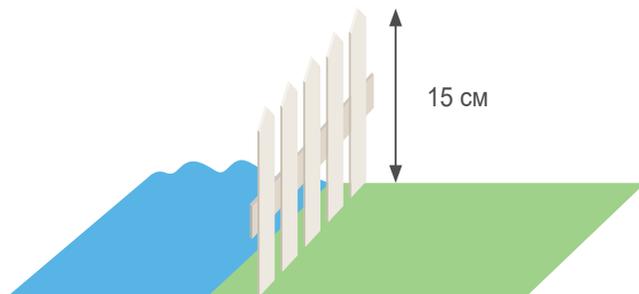
Если край представляет собой стену (более 2 см над уровнем земли), используйте расстояние 3 линейки RoboRuler.



Соблюдайте дистанцию не менее 1,2 м, если край газона граничит с водой.



Также рядом с водой можно установить физический барьер.



СОВЕТЫ

- Провод ограничения периметра закапывать не требуется.
- Обычно рекомендуется закапывать провод вдоль открытых участков, например тротуаров.
- Если для завершения настройки требуется дополнительный провод ограничения периметра, вы можете удлинить его с помощью поставляемых водонепроницаемых соединителей проводов (см. стр. 43 Сращивание провода ограничения периметра).

3

Нетвердые препятствия

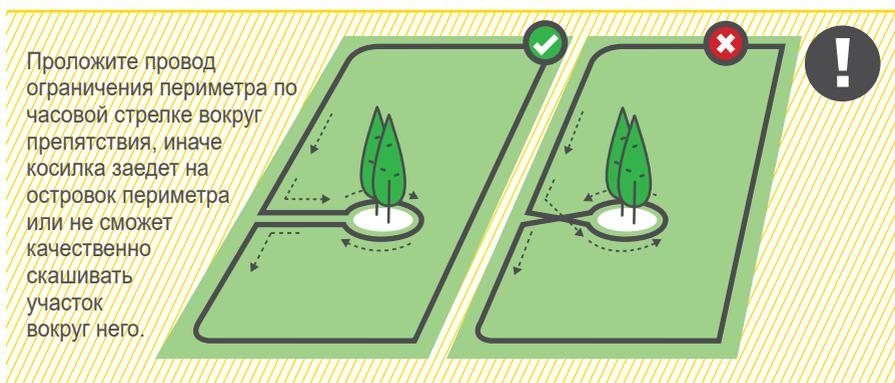
Защита нетвердых препятствий

Такие объекты, как клумбы, пруды или небольшие деревья, необходимо обвести проводом, создавая островки периметра.



Если расстояние между островком и проводом ограничения периметра меньше 1,2 м, сделайте это препятствие частью края газона.

Между островками придерживайтесь расстояния не менее 1,2 м; если препятствия стоят близко друг к другу, создайте из них один островок.



Проложите провод ограничения периметра по часовой стрелке вокруг препятствия, иначе косилка заедет на островок периметра или не сможет качественно скашивать участок вокруг него.

- Провода, ведущие к островку и от него, должны быть закреплены одним и тем же колышком.



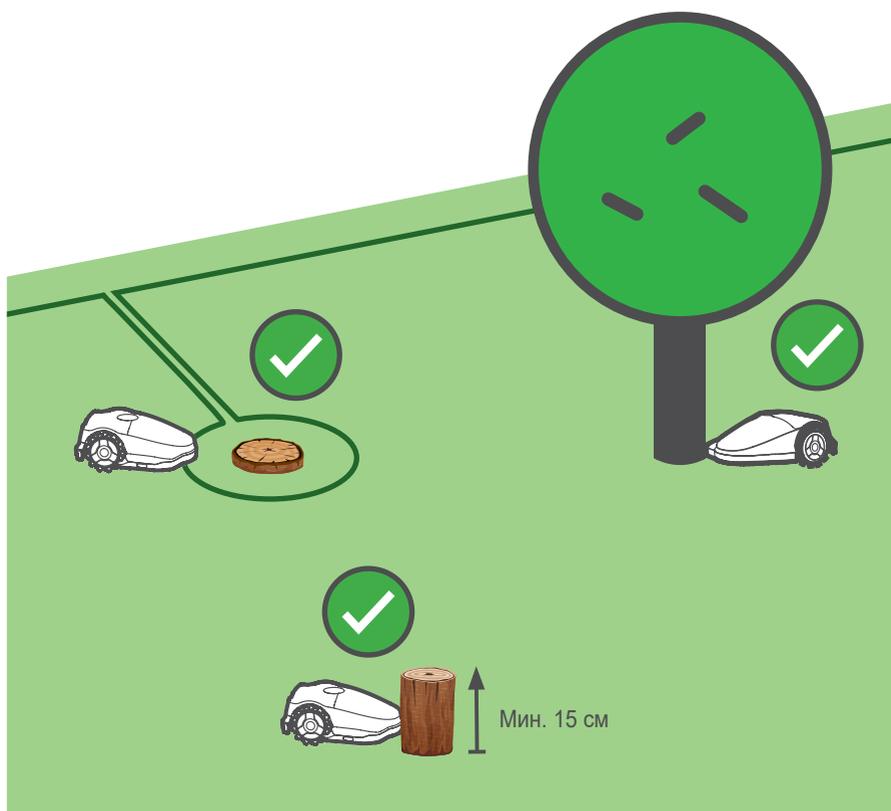
СОВЕТ

4

Твердые препятствия

Защита твердых препятствий

Уберите с газона любые твердые предметы высотой менее 15 см. Твердые объекты высотой более 15 см можно оставить внутри лужайки без какой-либо защиты.

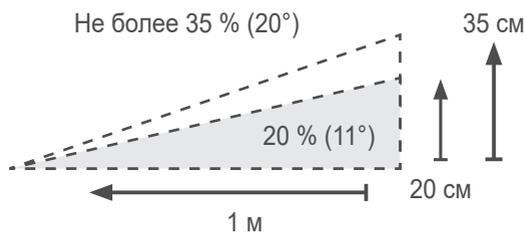
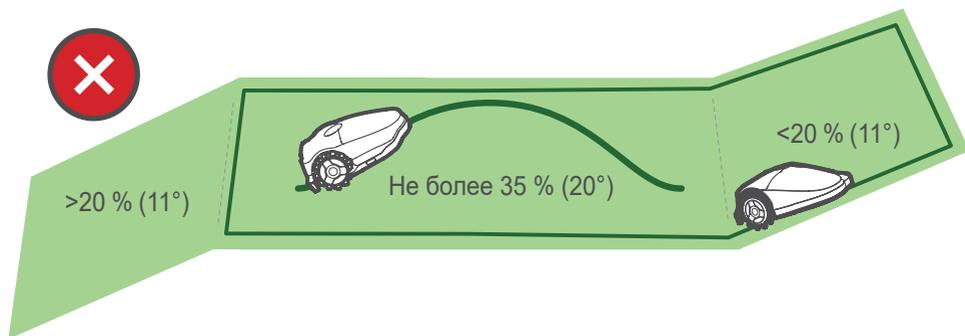


5 Уклоны

Уклоны

Ваша косилка справится с любым уклоном до 35 % внутри газона.

Исключите любой склон на краю вашего газона с уклоном более 20 %, чтобы предотвратить соскальзывание косилки за пределы газона (особенно во влажных условиях).



6 Узкий проход

Вспомните свой тип газона



Тип А
Только
основная зона



Тип В
Основная зона +
отдельная зона



Тип С
Основная зона
+ подзона



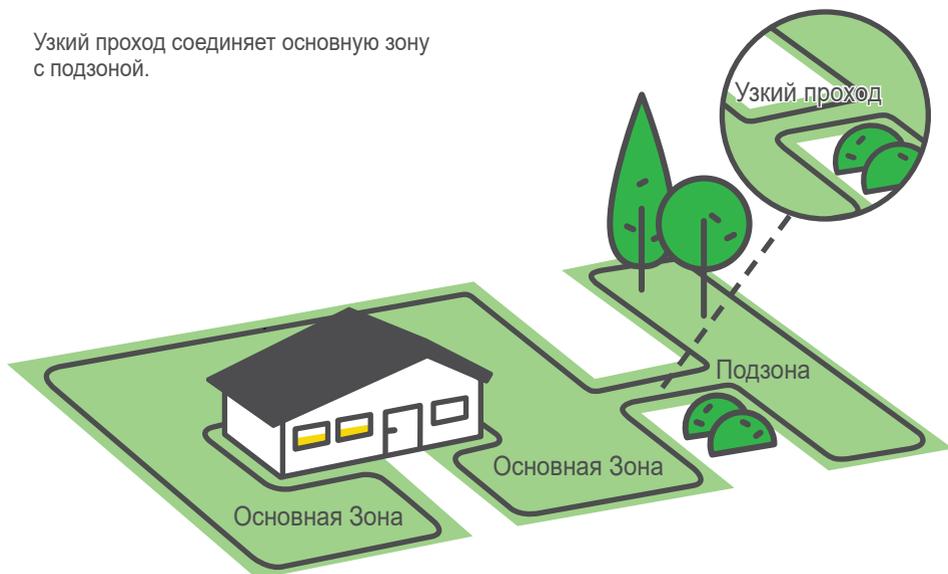
Тип D
Основная зона
+ подзона +
отдельная зона

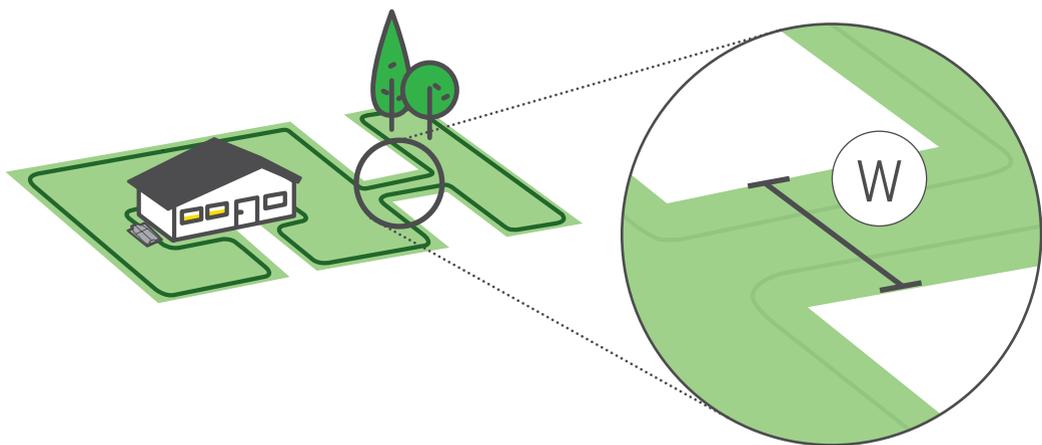
Как подключить подзону

Тип С / Тип D

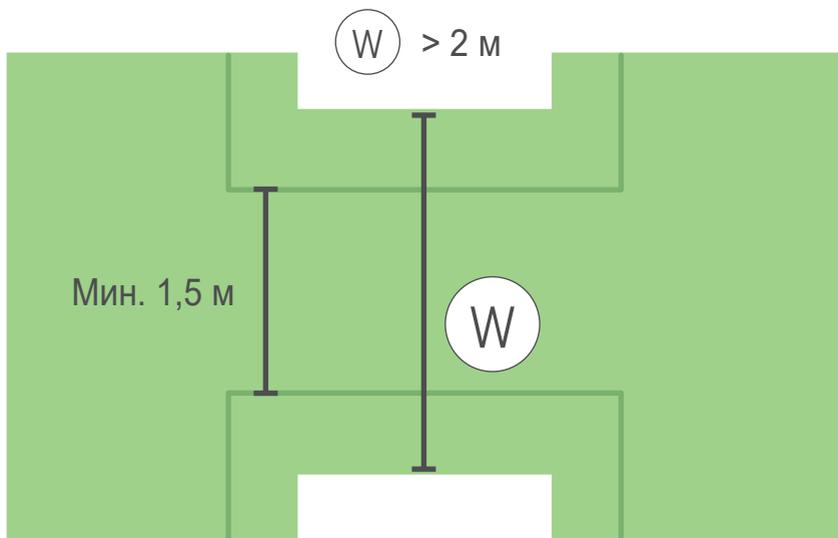
На вашем участке нет подзоны?
Пропустите данный раздел!

Узкий проход соединяет основную зону с подзоной.

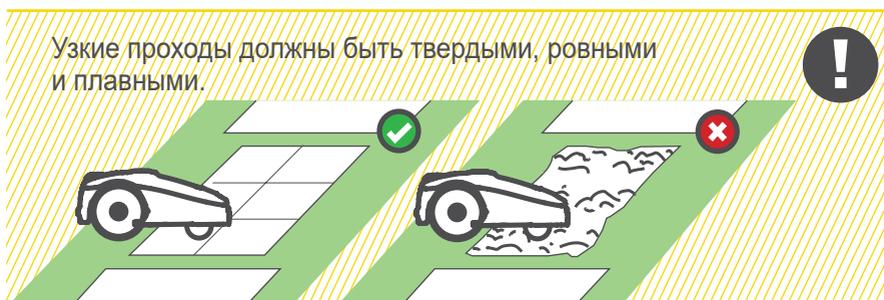
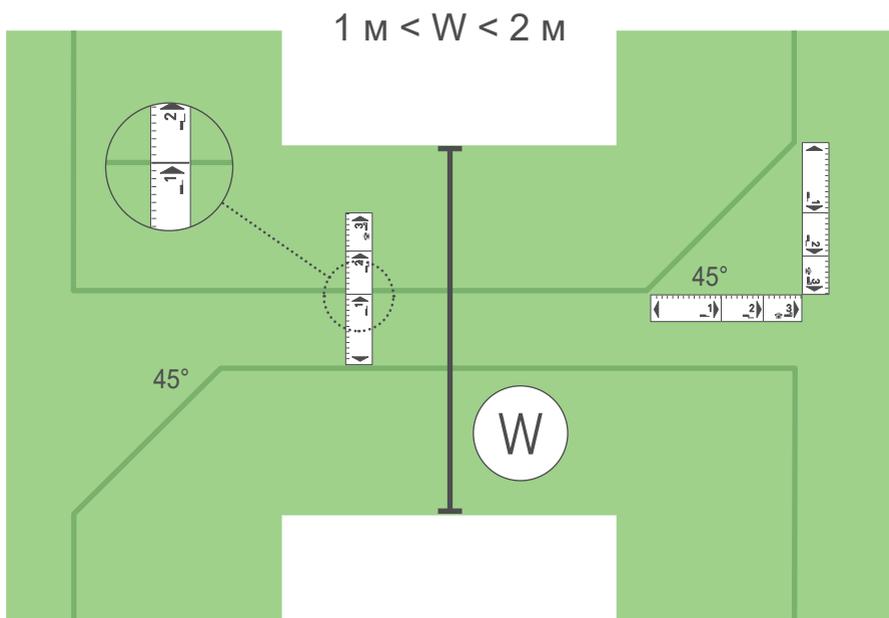




Узкий проход соединяет основную зону с подзоной.
Косилка сможет проехать по проходам шириной более 2 м.



Если ширина узкого прохода находится в пределах 1–2 м, провода должны быть проложены посередине пути с расстоянием 1 линейки RoboRuler между ними, чтобы косилка могла следовать по проводам в подзону и обратно. На подъезде к дорожке с обеих сторон необходимо разбить угол до 45 градусов, чтобы косилка могла точно въезжать в узкий проход и выезжать из него.



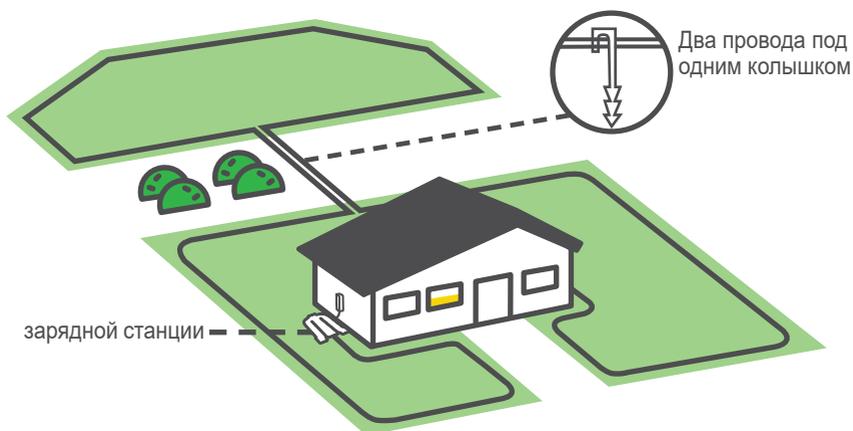
7 Отдельная зона

Как подключить отдельную зону

Тип В / Тип D

У вас нет отдельной зоны?
Пропустите данный раздел!

Протяните провод ограничения периметра от основной зоны через препятствие.



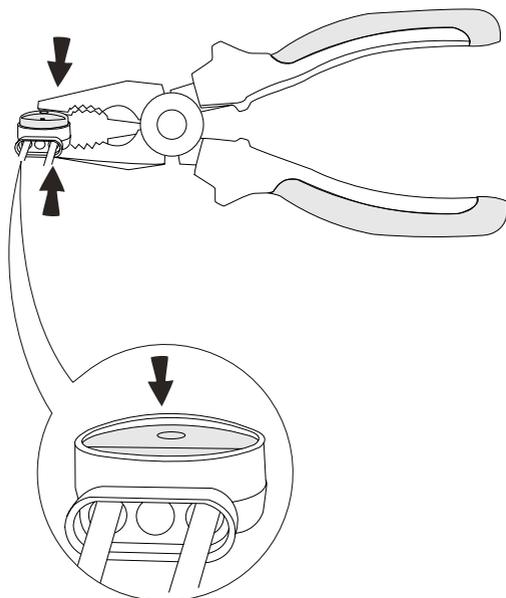
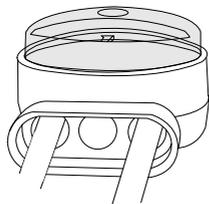
Косилка не может следовать за периметральным проводом в отделенные зоны. Ее нужно перемещать в отдельную зону и из нее вручную.



СОВЕТЫ

Сращивание провода ограничения периметра (при необходимости)

- Вставьте оба конца провода в крайнее левое и крайнее правое положения разъема.
- Убедитесь, что провода полностью вошли в разъем.
- Пассатижами нажмите кнопку в верхней части разъема. Кнопку следует нажать полностью, не повредив разъем.

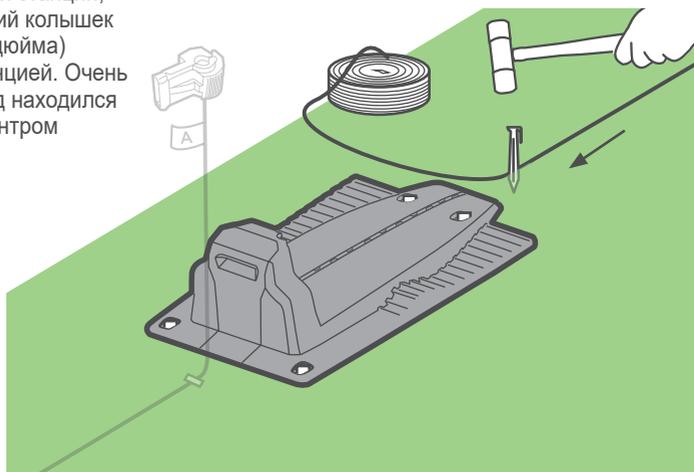


8

Завершите настройку

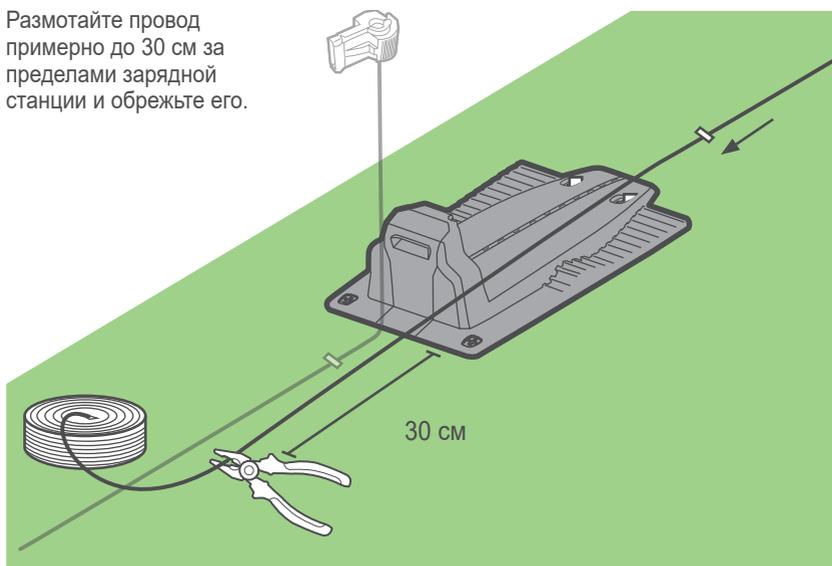
Завершите прокладку провода

Когда периметральный провод будет полностью уложен и вы вернетесь к зарядной станции, установите последний колышек примерно в 5 см (2 дюйма) перед зарядной станцией. Очень важно, чтобы провод находился на одной линии с центром зарядной станции.

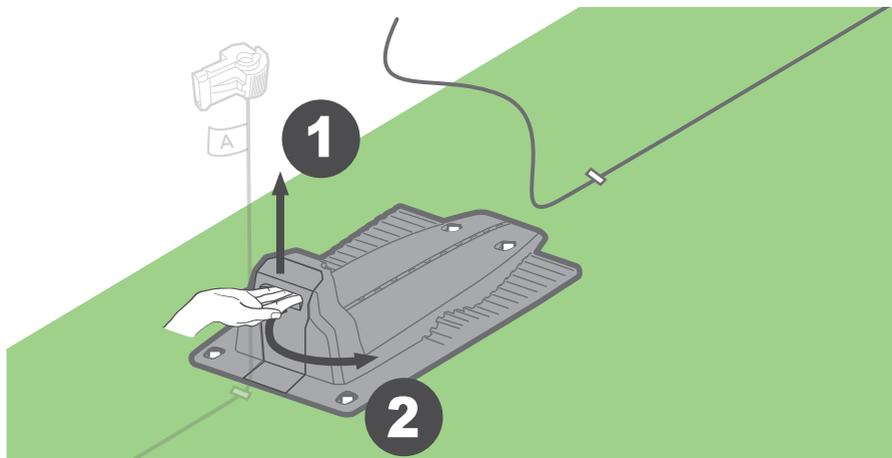


СОВЕТ

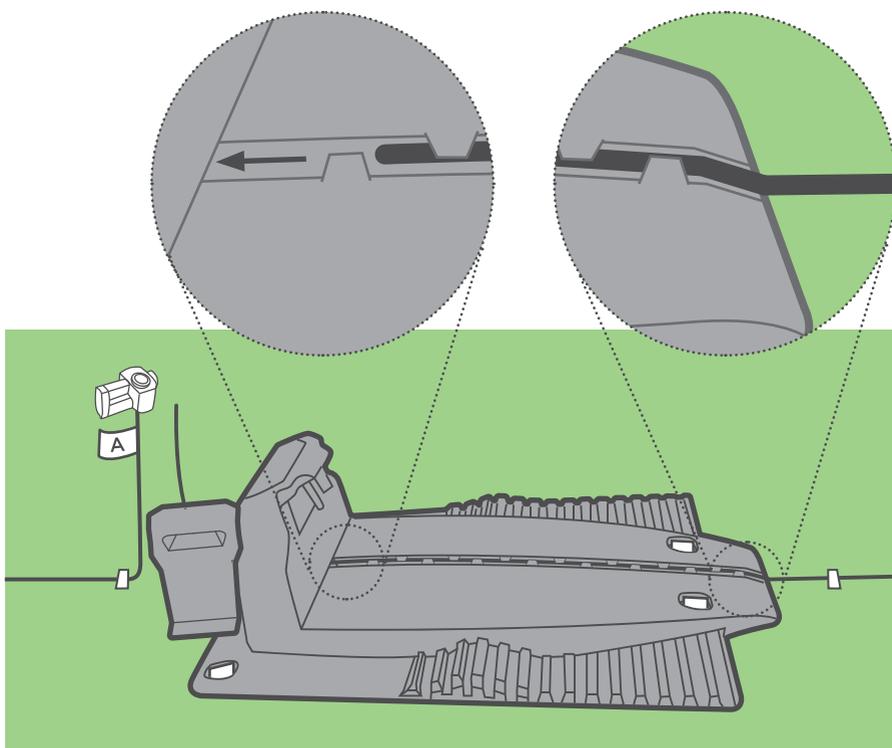
Размотайте провод примерно до 30 см за пределами зарядной станции и обрежьте его.



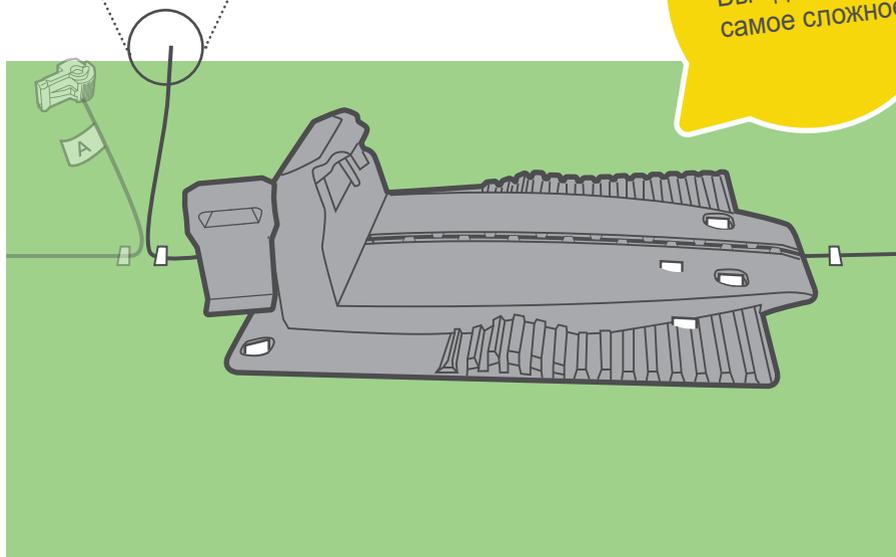
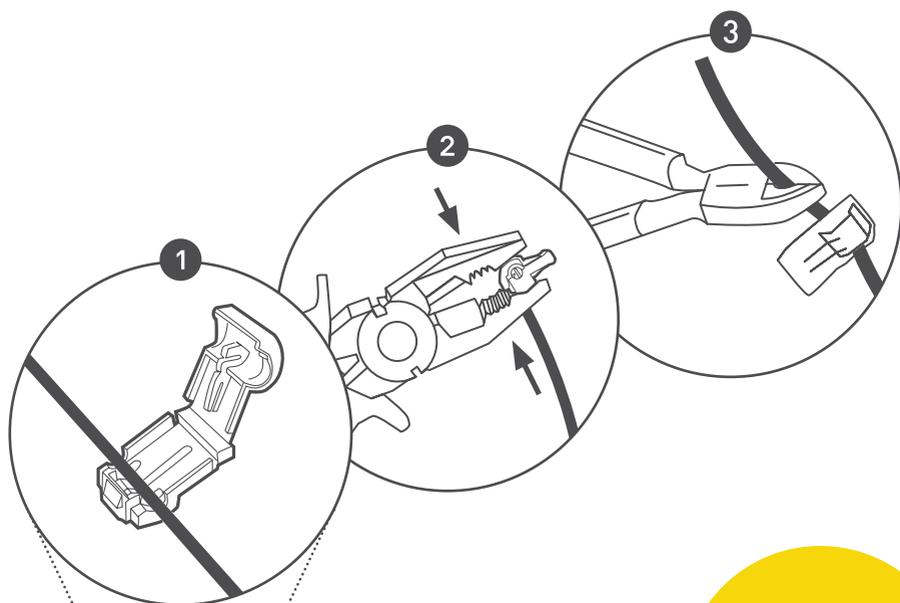
Откройте заднюю дверцу зарядной станции.



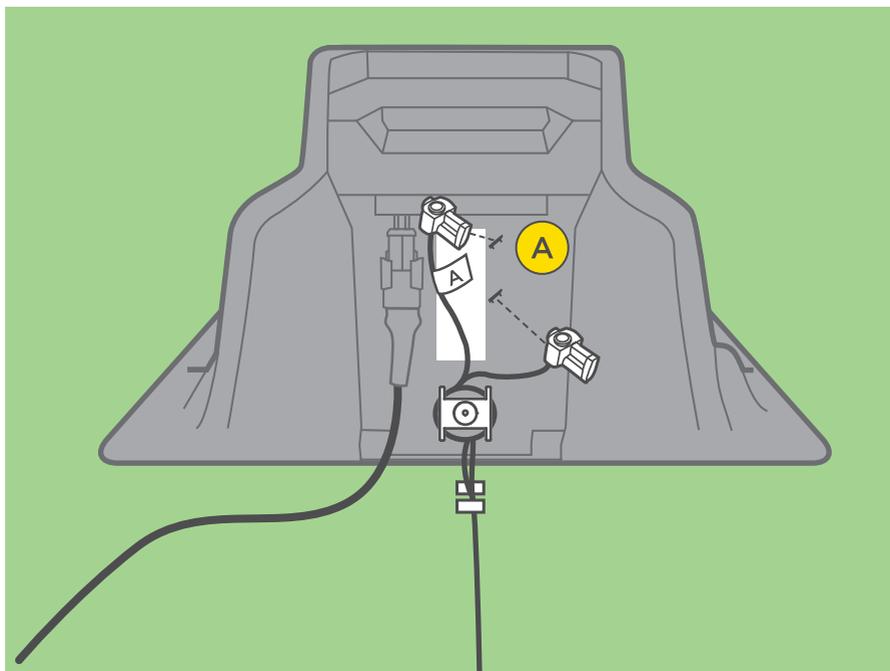
Просуньте или проложите провод через обозначенный туннель и пропустите его через отверстие под разъемами для зарядки, пока он не выйдет через заднюю стенку зарядной станции.



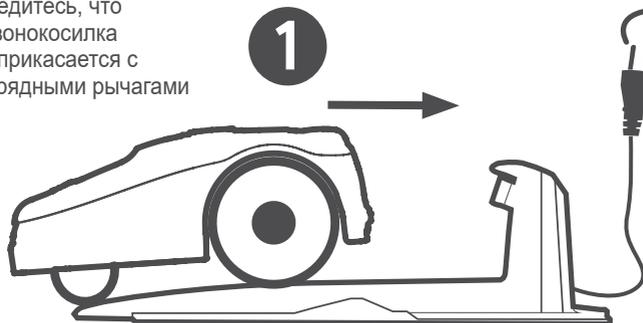
Установите разъем на конец провода, как показано на рисунках. Обрежьте конец провода рядом с разъемом.



Зафиксируйте провод на земле. Скрутите и заверните провода так, чтобы они хорошо поместились в отсеке зарядной станции. Подключите конец провода с символом «А» к разъему с символом «А» на задней панели зарядной станции. Подключите другой конец к другому разъему. Вставьте провод и закройте крышку. Убедитесь, что кабель питания надежно закреплен вдали от скашиваемой территории.



Поместите газонокосилку в зарядную станцию, убедитесь, что газонокосилка соприкасается с зарядными рычагами



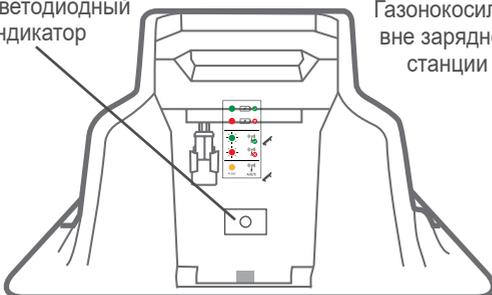
Подключите кабель питания к розетке



Светодиодные индикаторы

Теперь вы должны увидеть, что светодиодный индикатор на зарядной станции мигает зеленым (если газонокосилка находится вне зарядной станции) или горит ровным зеленым (если газонокосилка находится внутри зарядной станции). Более подробная информация о светодиодных индикаторах представлена на странице стр. 62.

Газонокосилка в зарядной станции	Немигающий зеленый свет	 
	Немигающий красный свет	 
Газонокосилка вне зарядной станции	Мигающий зеленый свет	 
	Мигающий красный свет	 
Светодиодный индикатор	Оранжевый 4 с	 



Внимание!

Кабель-удлинитель от блока питания до зарядной станции должен быть надежно закреплен на земле! Это необходимо, чтобы исключить возможность споткнуться об него.

Кабель-удлинитель должен пересекать ТОЛЬКО мягкие поверхности. Он не должен пересекать твердые поверхности (например, тротуар, дорогу), на которых его невозможно надежно зафиксировать.



Остался всего один шаг... ;)

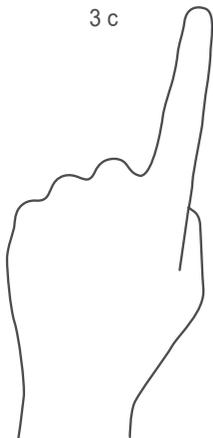
Однократная настройка

Установите мобильное приложение, зарегистрируйте газонокосилку и выполняйте соответствующие указания. Подключите газонокосилку к Wi-Fi, чтобы иметь возможность управлять, настраивать и работать из любого места (требуется полное покрытие Интернетом всей зоны скашивания).

Установить язык, время и дату



3 с



Проверка положения провода

Обеспечивает беспрепятственное движение робота по проводу. Ваша косилка будет следовать вдоль провода и останавливаться там, где потребуется регулировка положения провода. Следуйте инструкциям на экране косилки. Подробнее см. в Приложении В.

Какой у вас тип газона?

Выберите «Multiple Zones» (Несколько зон), если на газоне больше одной зоны.



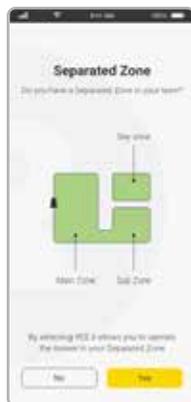
Размер основной зоны

Установите размер основной зоны.



Отдельная зона

Если на вашем газоне есть отдельная зона, вам необходимо установить переключатель отдельной зоны в положение ON (Вкл.). Это позволит вам выбрать отдельную зону на главном экране косилки, чтобы начать кошение после ручного размещения косилки в отдельной зоне. Не забудьте вернуть газонокосилку на зарядную станцию по окончании работы в отдельной зоне, чтобы она могла зарядиться и быть готовой к продолжению автоматического плана, не пропуская ни одной операции.



Расписание кошения

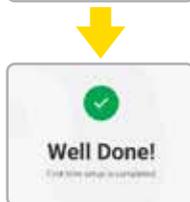
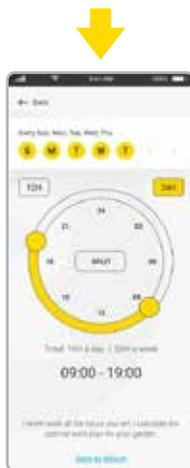
Косилка рассчитывает предлагаемый план автоматического кошения в соответствии с размером вашего газона. Чтобы запустить план автоматического кошения, вам необходимо его подтвердить, или вы можете изменить его на этом же экране, а также вернуться к нему позже для корректировки. Вы можете найти параметры плана автоматического кошения на экране настроек на главном экране. Более подробную информацию о параметрах плана автоматического кошения можно прочесть в разделе «Автоматическое кошение» в этом руководстве.

Настройка высоты стрижки

Вы можете установить высоту стрижки, поворачивая ручку вправо или влево. После этого нажмите кнопку Let's Get Started (Начнем), чтобы начать скашивание. Если трава высокая, то для получения оптимальных результатов стрижки рекомендуется начинать с большой высоты и постепенно снижать высоту стрижки в течение нескольких недель.

Готовность к стрижке газона

Однократная настройка завершена :) Теперь косилка готова к стрижке газона. Убедитесь, что газонокосилка находится в зарядной станции и что план по расписанию включен.



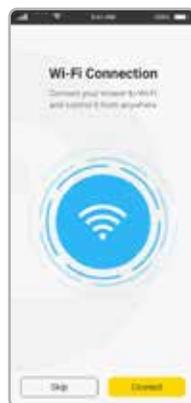
Wi-Fi

Газонокосилка поддерживает Wi-Fi, что позволяет контролировать, настраивать и управлять ею из любого места (требуется полное покрытие Интернетом всей территории стрижки).

Вы можете подключить газонокосилку к Wi-Fi во время первоначальной настройки. Также можно подключиться позже через меню приложения.

Пока газонокосилка подключена к Wi-Fi и находится в зоне действия сети, большинство функций приложения будут доступны. Вы сможете изменить большинство настроек, просмотреть историю стрижек, отправить газонокосилку стричь, остановить работу и отправить газонокосилку на зарядную станцию.

Если эта функция включена, push-уведомления будут приходить каждый раз, когда газонокосилке потребуется ваше внимание на газоне. Настройки уведомлений можно изменить в мобильном приложении в любое время.



Приложение В. Проверка положения провода

1. Пока косилка едет вдоль провода, обратите внимание на следующие возможные ситуации:

a. Провод слишком близко к препятствиям

Если косилка встречает препятствие, следуя за проводом, она объезжает его. В таких ситуациях отодвиньте провод подальше, чтобы косилка преодолевала препятствие, не отходя от провода и объезжая его.

b. Провод слишком близко к краю газона

Если косилка падает с края газона при движении по проводу, подвиньте провод дальше от края.

c. Провод слишком далеко от препятствий и (или) края газона

Ваша косилка обладает уникальной способностью косить очень близко с препятствиями и краем газона. Если вы видите области, где косилка косит не так близко, как вам хотелось бы, просто отодвиньте провод подальше. Только будьте осторожны, чтобы избежать ситуаций а и b.

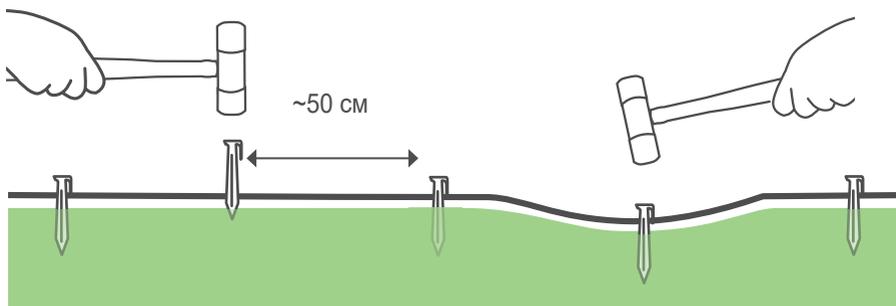
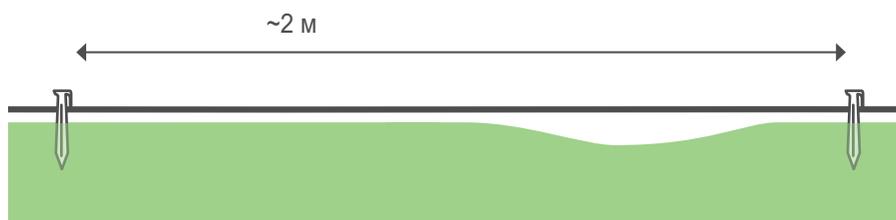
d. Неровная или сложная местность

Если вы видите участки, на которых косилка имеет ограниченное сцепление или иным образом пытается осторожно маневрировать, то, вероятно, следует отрегулировать провод вокруг этих участков. Очень рыхлая или песчаная почва, каменистая или покрытая корнями местность и/или чрезвычайно неровные поверхности могут увеличить вероятность того, что ваша газонокосилка застрянет и не сможет каждый раз надежно возвращаться на зарядную станцию. Участки, сложные в сухих условиях, вероятно, станут еще более сложными после сильного дождя.

2. Для проверки любого внесенного изменения в положение провода просто нажмите кнопку остановки и перенесите косилку на место на проводе примерно на 3 метра до измененного участка. Отправьте косилку снова на базу. Повторите это действие столько раз для каждого местоположения, сколько это необходимо, чтобы убедиться, что косилка перемещается по всему периметру.
3. После того как газонокосилка проедет по всему периметру, она пристыкуется к зарядной станции внутри нее.

Закрепление провода

Теперь пора забить остальные колышки вдоль провода. Используйте оставшиеся колышки для фиксации провода ограничения периметра на расстоянии от 0,5 до 1 м друг от друга.



Дополнительные возможности мобильного приложения

Ваша косилка — это изделие с элементами искусственного интеллекта. Она поставляется со встроенным устройством Bluetooth LE (с низким энергопотреблением), позволяющим управлять косилкой со смартфона.

Бесплатное дополнительное мобильное приложение позволит вам взглянуть на косилку по-новому!

Вы можете загрузить приложение Robomow 3.0* из Google Play (для Android) или из Apple AppStore (для iOS). После загрузки приложения вы можете зарегистрировать свою косилку и получить дополнительные возможности.

Помимо удовольствия от работы с приложением, вы получите дополнительные опции и возможности для вашей компактной и интеллектуальной косилки:

- Настройка автоматического графика кошения;
- Активация защиты от кражи;
- Установка настроек газона (размер, подзоны, отдельные зоны);
- Ручное управление косилкой;
- Диагностика косилки;
- Предотвращение помех за счет изменения типа сигнала;
- Включение режима «Хранение» для минимизации энергопотребления в соответствии с правилами Энергетической комиссии Калифорнии (CEC) и Министерства энергетики (DoE).
- геозона и Push-уведомления для моделей с модулем GSM.
- Wi-Fi

* Найдите приложение Robomow App 3.0 в Google Play и App Store.

Отлично!

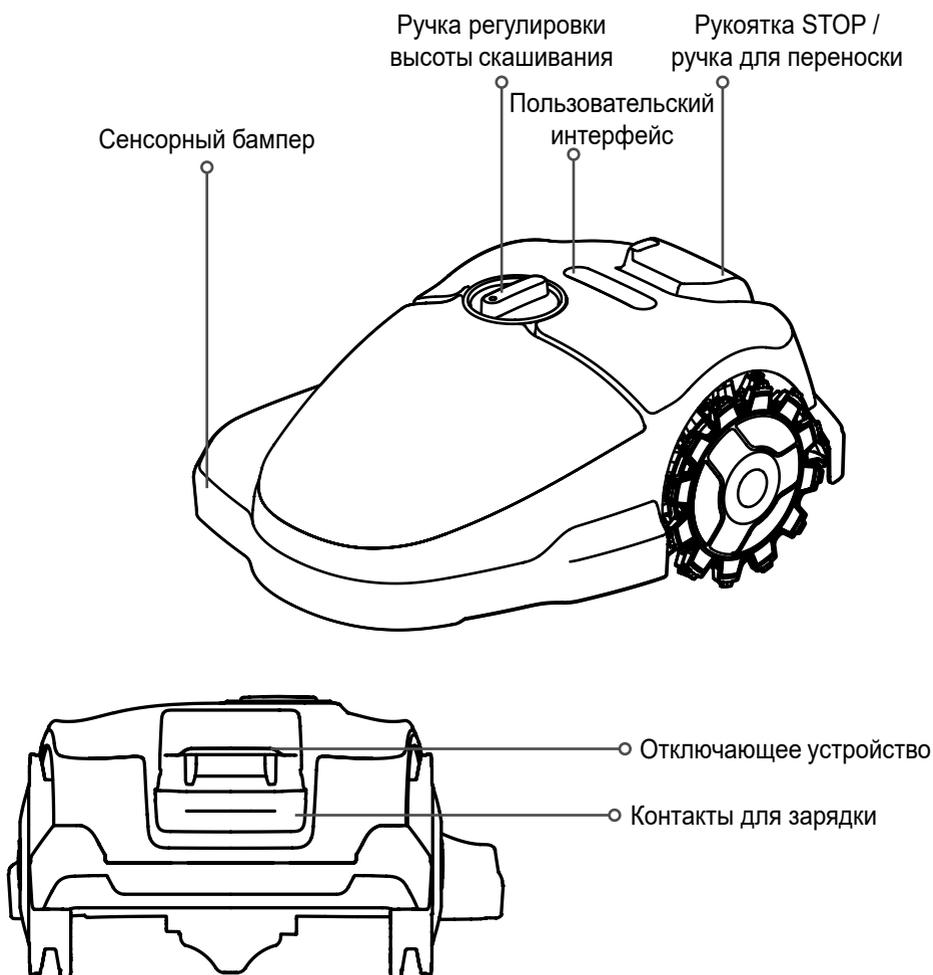
**Теперь отдыхайте,
пока ваша
косилка работает.**

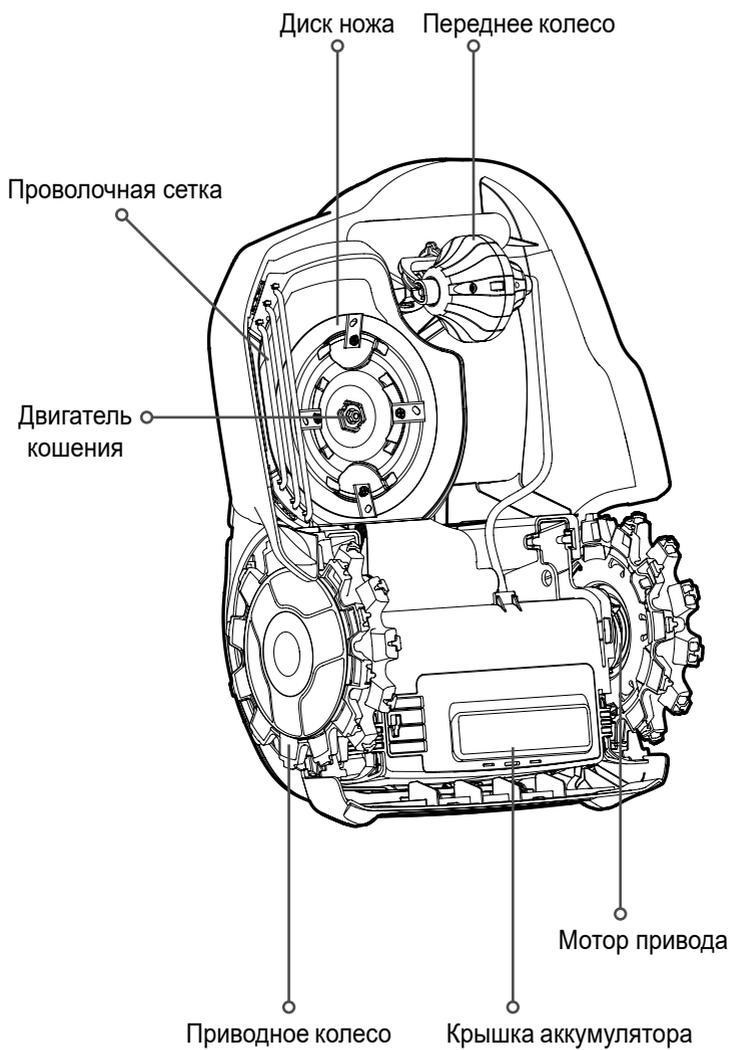
- ① Знакомство с косилкой**
- ② Автоматическое кошение**
- ③ Ручное кошение**
- ④ Особенности — порядок действий**
- ⑤ Периодическое обслуживание**
- ⑥ Устранение неполадок**
- ⑦ Часто задаваемые вопросы**

1 Знакомство с косилкой

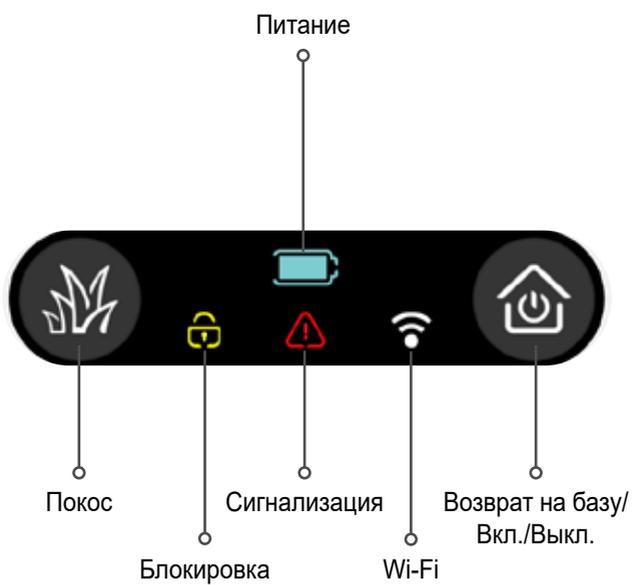
Для максимально эффективного использования косилки ознакомьтесь с ее различными компонентами и индикацией. Знание принципа и режимов работы косилки — залог беспроблемной эксплуатации.

Внешние компоненты

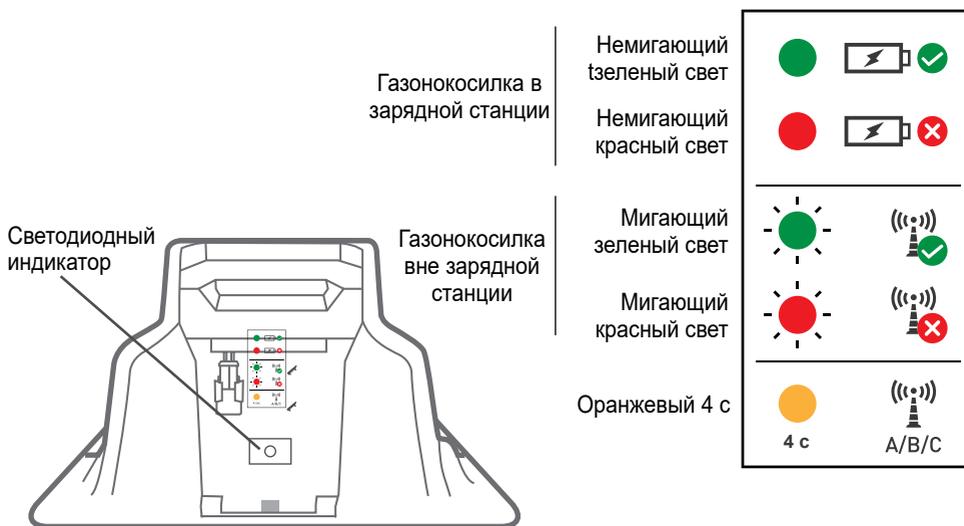




Пользовательский интерфейс



Светодиодная индикация зарядной станции

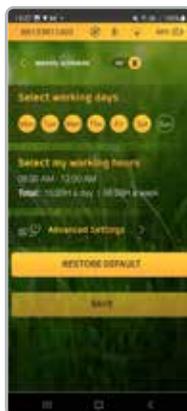


Индикация	Значение
Немигающий зеленый свет	Сигнал периметрального провода в порядке; газонокосилка находится внутри зарядной станции
Мигающий зеленый свет	Сигнал периметрального провода в порядке; газонокосилка находится вне зарядной станции
Немигающий красный свет	Нет зарядки
Мигающий красный свет	Плохой контакт провода ограничения периметра, или провод слишком длинный
Оранжевый	Тип сигнала изменился — A/B/C

2 Автоматическое кошение

Настройка автоматического кошения и отмена операции при необходимости.

- Параметр «Размер зоны» используется косилкой для автоматического определения необходимого времени кошения газона и выдачи рекомендации по еженедельному расписанию для получения оптимальных результатов.
- Это расписание включает доступные рабочие дни, а также рекомендуемое рабочее окно для каждого дня.
- Вы можете изменить рабочие дни и рабочее окно в соответствии с вашими потребностями.



- Вы можете разделить ежедневное рабочее окно на два отдельных окна, если хотите, чтобы косилка какое-то время не косила газон.
- Важно не слишком ограничивать рабочее время косилки. Открытое расписание позволит вашей косилке лучше адаптироваться к изменяющимся условиям и найти подходящее рабочее время в течение недели.
- Приложение отобразит следующее предупреждение (🚫), если количество рабочих дней и/или размер рабочего окна недостаточны для обеспечения необходимого количества часов стрижки в неделю.



Косилка перестанет косить, как только проработает необходимое количество часов в неделю в зависимости от размера газона, поэтому это расписание не стоит рассматривать как ограничивающее косилку от переработки.



Время кошения

- Несмотря на то что газонокосилка сама определяет расписание, исходя из размера газона, который вы установили, иногда вам может потребоваться его корректировка.
- Время кошения, необходимое для ухода за газоном, зависит от таких факторов, как тип травы, погода / время года, солнечный свет, дренаж почвы, внесение удобрений и т. д. Поэтому рекомендуется следить за качеством вашего газона и по мере необходимости вносить коррективы.
- У косилки предусмотрена функция увеличения или уменьшения расписания автоматического кошения как для всего газона, так и по отдельности для каждой подзоны.



-
- Слишком частое кошение может повредить газон и сократить срок службы косилки.
 - Слишком редкое кошение может привести к неровностям стрижки, или же косилка не будет успевать за ростом травы.
-



СОВЕТЫ

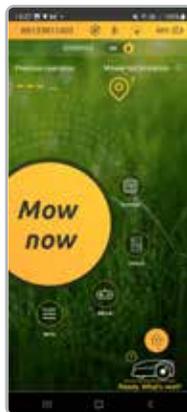
Примечание.

- Для получения оптимальных результатов рекомендуется не устанавливать перерыв в кошении длительностью более 2 дней подряд.
- После того как необходимая для конкретного дня стрижка будет завершена, газонокосилка останется в зарядной станции до следующего рабочего дня.
- По умолчанию у косилки активирован интенсивный режим кошения. В этом режиме косилка временно (в течение 7 дней) будет работать в режиме максимального кошения. Это делается для того, чтобы быстро выровнять высоту травы на газоне до того, как косилка переключится на расписание автоматического кошения.
- Если в течение сезона газонокосилка сильно отстает от нормы (возможно, из-за длительного отключения, бурного роста травы и т. д.), вы можете снова включить режим интенсивной стрижки, чтобы газонокосилка могла наверстать упущенное. При этом косилка будет работать на максимальной мощности в течение 7 дней, после чего она вернется к предыдущим настройкам расписания.



Включение/выключение автоматического кошения

- Автоматическое кошение отключено по умолчанию.
- Во время однократной настройки косилка подскажет установить размер газона. По завершении вы сможете просмотреть предложенный план автоматического кошения, изменить его и активировать.
- При необходимости вы можете полностью отключить автоматическое покидание базы, включив/выключив расписание на главном экране.
- При желании вы также можете остановить автоматическое кошение в определенной зоне в разделе настроек газона.

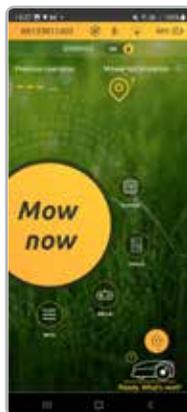


3 Ручное кошение

Ручное кошение используется, когда вы хотите запустить режим кошения независимо от его расписания.

Ручное кошение с кошением по краю или без него

Активация ручного кошения:



Выбор зоны



Выберите зону, в которой косилка должна косить, нажав значок выбора зоны.

Выберите зону, затем коснитесь режима Mow.
Примечание. Кошение по краю недоступно для подзон.

4

Особенности — порядок действий

Регулировка высоты стрижки

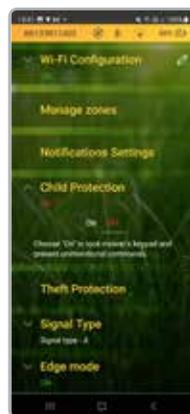
- Установите высоту скашивания, поворачивая ручку влево или вправо.
- Диапазон высоты скашивания составляет 20—70 мм (0,8—2,8 дюйма).
- Всегда устанавливайте максимальную высоту скашивания в начале работы и уменьшайте ее во время последующих стрижек, чтобы избежать слишком короткой стрижки газона.

Защита от детей

Эта функция отключена по умолчанию. Для включения этой функции:

Выберите Mower & Lawn (Газонокосилка и газон) в главном меню, перейдите к Child Protection (Защита от детей), выберите ON (ВКЛ.) для включения.

Через 2 минуты после включения защиты от детей газонокосилка будет заблокирована.



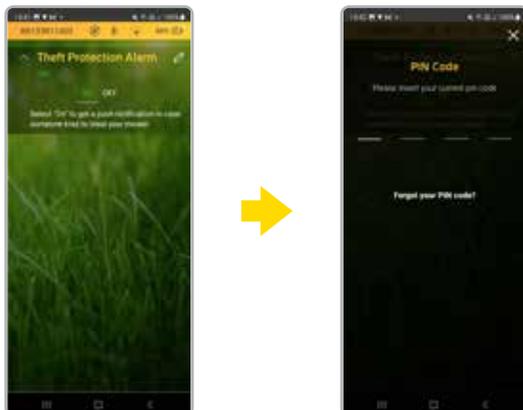
Для временной разблокировки заблокированных клавиш:

Нажмите и удерживайте кнопку Mow (Косить) в течение 6 секунд (кнопка будет отключена еще на 3 секунды во избежание случайного нажатия).

Кнопки вновь будут заблокированы через 2 мин. без вмешательства пользователя.

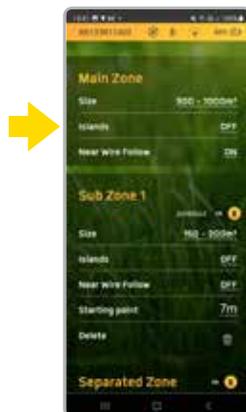
Защита от кражи / блокировка

Благодаря защите от кражи никто не сможет использовать косилку без кода разблокировки. По умолчанию эта функция отключена.



Остров

Если в этой зоне есть большие «островки» (например, пруды или большие клумбы), вы можете установить переключатель «Island» (Островок), чтобы помочь газонокосилке эффективнее находить зарядную станцию.



Размеры

Здесь вы можете установить размер газона. Размер газона важен, так как он используется вашей косилкой для расчета необходимого количества часов кошения.



Подзоны

Используйте этот раздел для добавления или изменения подзон. Просто следуйте инструкциям на экране, чтобы выбрать размер зоны, определить точку входа в зону и установить другие параметры, уникальные для каждой зоны.



Движение вдоль провода

Используйте эту функцию, чтобы уменьшить количество оставляемых следов от колес по периметру, когда косилка возвращается на базовую станцию. Функция позволяет косилке перемещаться на разных расстояниях от провода при каждой поездке вместо того, чтобы всегда двигаться по центру провода.



Каждый газон уникален, поэтому потребуются немного поэкспериментировать, чтобы найти оптимальные минимальные и максимальные значения.

Отдельная зона

Если на вашем газоне есть отдельная зона, вам необходимо установить переключатель отдельной зоны в положение ON (Вкл.). Это позволит вам выбрать отдельную зону на главном экране косилки, чтобы начать кошение после ручного размещения косилки в отдельной зоне. Не забудьте вернуть косилку на базовую станцию по завершении кошения в отдельной зоне для зарядки и подготовки к работе по плану автоматического кошения, чтобы не пропускать ни одного кошения.



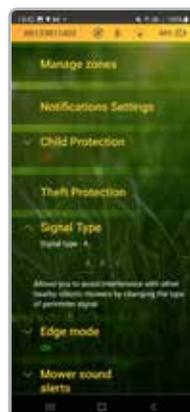
Режим интенсивного кошения

Если в течение сезона газонокосилка сильно отстает от нормы (возможно, из-за длительного отключения, бурного роста травы и т. д.), вы можете снова включить режим интенсивной стрижки, чтобы газонокосилка могла наверстать упущенное. В этом случае газонокосилка будет работать на максимальной мощности в течение 7 дней, после чего вернется к прежним настройкам расписания (для включения режима интенсивной стрижки необходимо включить автоматический режим).



Тип сигнала

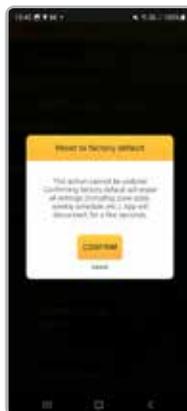
Косилка поддерживает 3 типа сигналов, которые вы можете выбрать в случае возникновения помех от других роботов-газонокосилок на соседних газонах. Чтобы изменить тип сигнала, поместите газонокосилку в зарядную станцию и выберите сигнал, отличный от того, который используется в данный момент. Примерно через 5 секунд газонокосилка синхронизируется с зарядной станцией при новом сигнале.



Дополнительные параметры

Сброс настроек

Это действие сбрасывает все настройки косилки и газона, включая расписание автоматического кошения.



5 Периодическое обслуживание



ОСТОРОЖНО!

Опасность тяжелых травм и повреждений.

Перед тем как поднимать косилку, всегда снимайте отключающее устройство. Ножи очень острые. Они могут нанести серьезные порезы или рваные раны. Всегда надевайте плотные рабочие перчатки при работе с ножами или непосредственно возле них. ЗАПРЕЩЕНО использовать поврежденный или сломанный нож.

После периодов продолжительных осадков рекомендуется удалять остатки травы с системы кошения, проволоочной сетки и колес, чтобы обеспечить идеальный результат кошения.

Каждые две недели

- Осматривайте нижнюю часть газонокосилки и удаляйте остатки грязи на колесах и вокруг нижней части газонокосилки каждые 2—3 недели или чаще при необходимости. Осторожно соскребите собранную траву (используя небольшую палку или подобный предмет) из-под системы кошения.
- Проверьте провод ограничения периметра и вбейте дополнительные колышки в местах, где провод недостаточно натянут и не плотно прилегает к земле. В случае сезонных изменений на газоне обязательно соответствующим образом отрегулируйте провод ограничения периметра.
- Осмотрите зарядную станцию, очистите ее от грязи и мусора, чтобы обеспечить правильную стыковку.

Никогда не используйте для очистки косилки очиститель высокого давления. Вода под высоким давлением может повредить компоненты и программируемый контроллер устройства. Для регулярной очистки устройства можно воспользоваться насадкой низкого давления, устанавливаемой на конце садового шланга.



COBET

Хранение в зимний период

Косилка

- Отключите планировщик и полностью зарядите газонокосилку, установив ее на 24 часа на зарядную станцию.
- Снимите блокирующее устройство и отключите питание газонокосилки.
- Очистите косилку и храните ее в сухом помещении при температуре выше 0 °С.

Зарядную станцию

- Нет каких-либо специальных указаний по хранению зарядной станции в зимний период. На зиму ее можно оставить на газоне.
- На зимний сезон отключайте блок питания от сети, а периметральный провод — от зарядной станции.

Обслуживание в зимний период

- Для более полного технического обслуживания и поддержания косилки в исправном состоянии рекомендуется доставить ее для обслуживания уполномоченному дилеру до зимнего периода. Обслуживание в зимний период осуществляется через авторизованных поставщиков услуг в некоторых странах либо с привлечением сторонних партнерских организаций. Посетите веб-сайт [Robomow](#) или обратитесь к нам для получения более подробной информации.
- Обслуживание в зимний период включает в себя такие операции, как очистка деталей косилки и системы кошения, проверка деталей на износ (ножей, приводных колес и прочих подвижных деталей) и их замена при необходимости, проверка функций и защитных устройств косилки, проверка аккумулятора и обновление программного обеспечения с возможным добавлением новых функций.

6 Устранение неполадок

Отображаемое сообщение	Вероятная причина / событие	Корректирующее действие
Cross Outside	Провод ограничения периметра расположен слишком близко к краю.	Переместите провод к внутренней стороне газона.
	Склон газона у края слишком крутой, вследствие чего косилка соскальзывает наружу.	Не включайте участки с очень крутыми склонами рядом с проводом ограничения периметра.
	Край газона слишком неровный.	Заполните ямки и углубления вдоль края до уровня земли.
Stuck In Place	Косилка застряла на месте. Косилка не может продолжать движение.	Проверьте землю на наличие ямок или углублений. Заполните их грунтом. Проверьте, не находится ли провод ограничения периметра слишком близко к краю. Переместите провод к внутренней стороне газона.
	Check Mow Height	Режущая система перегружена из-за очень высокой травы или препятствия, вызвавшего застревание или наматывание на ножи.
Отсутствует сигнал провода ограничения периметра / ожидание сигнала	Источник питания отключен от сети, или произошло временное отключение электричества.	Убедитесь, что зарядная станция подключена к электросети.
	Возможно, потребуется перезапустить генератор сигналов.	Отключите источник питания от сети и подключите снова через 10 секунд.
	Периметральный провод не подключен к зарядной станции.	Проверьте подключение периметрального провода к зарядной станции.
	Провод ограничения периметра обрезан.	Проверьте, нет ли порезов на проводе ограничения периметра.

7

Часто задаваемые вопросы

? Газонокосилка не стыкуется должным образом и иногда промахивается мимо разъемов зарядной станции

Вход в зарядную станцию не ровный. Подсыпьте немного земли, чтобы выровнять газон вокруг зарядной станции и обеспечить ровный вход. Убедитесь, что периметральный провод прямой до и после зарядной станции.

? Низкое качество кошения

Ножи могут быть тупыми. Выключите косилку, снимите отключающее устройство и при необходимости замените его. Используйте плотные перчатки при осмотре ножей.

? Неоднородное и неравномерное кошение

Убедитесь, что рабочее окно достаточно велико, и увеличьте время кошения с помощью параметра времени кошения Mowing hours для компенсации сложности газона или быстрого роста травы.

? Газонокосилка долгое время не покидает зарядную станцию

Нажмите на значок газонокосилки с символом информации, когда газонокосилка находится в зарядной станции. Отобразится код причины задержки. Подробную информацию о кодах задержки косилки на базе можно найти в нашем интерактивном справочном центре.

? Робот не обнаруживает зарядную станцию / отображается сообщение «Pairing Required» (Требуется соединение)

Снимите газонокосилку с зарядной станции и выключите ее. Удостоверьтесь в том, что зарядная станция активна, то есть включена в настенную розетку, и при этом мигает зеленый индикатор. Включите газонокосилку и вручную поместите ее в зарядную станцию. Дайте ей примерно одну минуту для завершения создания пары.



Stanley Black & Decker Outdoor GmbH | Wiesenstraße 9 D-66129 Saarbrücken | Germany